



**Mitteilungsblatt**  
 Gemeinde Hambühren *In Zukunft Hambühren ...*  
 Mit amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde

**S S V** **Saison-Schluss-Verkauf**



**Zühlke**  
 Gärtnerei & Floristik  
 Wiesenweg 9 · Hambühren-Ovelgönne  
 gaertnerei-zuehlke.de · 05084-6291

**SOZIALVERBAND VdK NIEDERSACHSEN-BREMEN**

Der Ortsverband Hambühren-Ovelgönne lädt ein zum

# Sommerfest

am 08. August 2026  
 um 14 Uhr  
 Obels-Jünemann-Stiftung

Kaffee & Kuchen  
 Kühle Getränke  
 Leckereien von Zimmermann  
 Musik, Spaß & gute Laune

15 € p.P.

Über Kuchenspenden für unser Buffet würden wir uns sehr freuen!

Verbindliche Anmeldungen können bis zum 29.07.2026 unter 05084-4199 (A. Pengel) und 05146-1517 (M. Finger) oder per Email an ov-hambuehren-ovelgoenne@vdk.de vorgenommen werden.

Obels-Jünemann-Stiftung  
 Wiesenweg 48 · Ovelgönne



**BUSKES** **Mittagstisch „TO GO“**  
 HOTEL & RESTAURANT Steinförder Str. 85 | 29323 Wietze | Tel: 05146 1462

**Mittwoch bis Freitag ab 11.00 Uhr zur Abholung** z. B.: vom 15.07.–17.07.

**Schweineschnitzel** mit Gemüse, Kroketten und Hollandaise..... **11,90 €**

**gebratenes Barschfilet** mit Butterreis und Salat..... **11,90 €**

**Salatteller** mit Mangowürfel, Mozzarella und Pesto ..... **10,90 €**

**FrISChe Pffierlinge – Ihre kleine Auszeit vom Alltag**

Genießen Sie in unserem Sommergarten mit Ihrer Familie, Freunden oder Kollegen frISChe Pffierlinge, Buskes Burger ... alles für den Liebhaber delikater Fleisch- und Fischgerichte.

**Wir freuen uns auf Sie!**

Aktuelle Gerichte zum Mittagstisch unter [www.buskes.de](http://www.buskes.de) | Gerne mit Vorbestellung

## Servicezeiten

### Servicezeiten der Gemeindeverwaltung

|             |  |
|-------------|--|
| montags     | 08:00 - 12:00 Uhr und<br>14:00 - 16:00 Uhr |
| dienstags   | 08:00 - 12:00 Uhr                          |
| mittwochs   | 07:30 - 12:00 Uhr                          |
| donnerstags | 14:00 - 18:00 Uhr                          |
| freitags    | 08:00 - 12:00 Uhr                          |

Bitte vereinbaren Sie **vorher** telefonisch oder elektronisch (<https://www.hambuehren.de/termin>) Ihren Termin.

Telefon: ..... 05084/601-0  
 Fax: ..... 05084/601-37  
 Internet: [www.hambuehren.de](http://www.hambuehren.de)  
 E-Mail: [info@hambuehren.de](mailto:info@hambuehren.de)

#### Servicezeiten Abteilung Ordnung und Soziales

#### Einwohnermeldeamt, Sozialamt, Standesamt, Integration und Ordnungsamt:

|             |   |
|-------------|---|
| montags     | 08:00 – 12:00 Uhr sowie 14:00 – 16:00 Uhr |
| dienstags   | <b>geschlossen</b>                        |
| mittwochs   | 07:30 – 12:00 Uhr                         |
| donnerstags | 14:00 – 18:00 Uhr                         |
| freitags    | 08:00 – 12:00 Uhr                         |

Das **Ordnungsamt** ist zusätzlich **dienstags von 08:00 – 12:00 Uhr geöffnet**.

Ein Besuch des **Einwohnermeldeamtes, des Sozialamtes, des Standesamtes sowie des Ordnungsamtes ist nur mit vorheriger Terminvereinbarung** möglich.

In allen Angelegenheiten des Einwohnermeldeamtes können Termine telefonisch, online über das Portal <https://www.hambuehren.de/Termin> oder per E-Mail [Meldeamt@hambuehren.de](mailto:Meldeamt@hambuehren.de) vereinbart werden.

**Termine mit dem Sozialamt, dem Ordnungsamt oder den Integrationsbeauftragten sind ausschließlich telefonisch oder per E-Mail zu vereinbaren.**

**Termine außerhalb der Öffnungszeiten sind telefonisch oder per E-Mail abzustimmen.**

#### Familien- und Seniorenservicebüro

|             |  |
|-------------|--|
| montags     | 09:00-12:00 Uhr  |
| dienstags   | 09:00-12:00 Uhr  |
| mittwochs   | 09:00 -11:00 Uhr (ChaosSocken in den Räumlichkeiten der ev.-luth. Auferstehungsgemeinde) |
| donnerstags | 08:00-12:00 Uhr  |

Gerne wird auch außerhalb der Servicezeiten ein passender Termin vereinbart.

#### Jugendarbeit

#### Öffnungszeiten des offenen Kinder- und Jugendtreffs Hambühren

|             |                   |
|-------------|-------------------|
| mittwochs   | 15:00 – 19:00 Uhr |
| donnerstags | 15:00 – 19:00 Uhr |
| freitags    | 15:00 – 19:00 Uhr |

weitere Termine nach Anfrage möglich

Während der Öffnungszeiten werden täglich verschiedene Aktionen und Aktivitäten, wie z. B. Mädchen- und Jungentreff, Bewerbungstraining, Hausaufgabenhilfe, usw. angeboten.

#### Ihre Ansprechpartner der Abteilung Ordnung und Soziales:

##### Einwohnermeldeamt

**Frau Arndt**, Tel: 05084-601-124, E-Mail: [Meldeamt@hambuehren.de](mailto:Meldeamt@hambuehren.de)  
**Frau Rempel**, Tel: 05084-601-102, E-Mail: [Meldeamt@hambuehren.de](mailto:Meldeamt@hambuehren.de)  
**Frau Thieme**, Tel: 05084-601-103, E-Mail: [Meldeamt@hambuehren.de](mailto:Meldeamt@hambuehren.de)

##### Standesamt

**Frau Hesse**, Tel: 05084-601-116, [Standesamt@hambuehren.de](mailto:Standesamt@hambuehren.de)

#### Sozialamt

**Herr Altal**, Tel. 05084-601-106, E-Mail: [Sozialamt@hambuehren.de](mailto:Sozialamt@hambuehren.de)  
**Frau Böhme**, Tel: 05084-601-117, E-Mail: [Sozialamt@hambuehren.de](mailto:Sozialamt@hambuehren.de)  
 SGB XII: A-H wird bearbeitet von Herrn Altal  
 SGB XII: I-Z wird bearbeitet von Frau Böhme  
 AsylbLG: A-G wird bearbeitet von Herrn Altal  
 AsylbLG: H-Z wird bearbeitet von Frau Böhme

#### Integrationsbeauftragte

**Frau Kovac**, Tel. 05084-601-444, E-Mail: [Integration@hambuehren.de](mailto:Integration@hambuehren.de)  
**Herr Shallal**, Tel. 05084-601-146, E-Mail: [Integration@hambuehren.de](mailto:Integration@hambuehren.de)

#### Ordnungsamt

##### Sachbearbeitung

Frau Hasselbring-Warnecke, ..... Tel: 05084-601-119,  
[Ordnungsamt@hambuehren.de](mailto:Ordnungsamt@hambuehren.de)

##### Außendienst/ Vollzugsbeamter

Herr Nestmann, ..... Tel: 05084-601-107,  
[Ordnungsamt@hambuehren.de](mailto:Ordnungsamt@hambuehren.de)

##### Familien- & Seniorenservicebüro

Frau Kern, ..... Tel.: 05084-601-118,  
 ..... mobil: 0157-80510350,  
 E-Mail: [okern@hambuehren.de](mailto:okern@hambuehren.de)

##### Jugendarbeit

Herr Siebels, Tel: 05084-4708, mobil: 0159-04407971,  
 E-Mail: [siebels@hambuehren.de](mailto:siebels@hambuehren.de)  
 Herr Beins, Tel: 05084-4708, mobil: 0157-83025640,  
 E-Mail [beins@hambuehren.de](mailto:beins@hambuehren.de)

##### Gleichstellungsbeauftragte der Gemeinde Hambühren

Frau Kristina Hasselbach ist per E-Mail unter: [Gleichstellungsbeauftragte@hambuehren.de](mailto:Gleichstellungsbeauftragte@hambuehren.de) erreichbar.

##### Hilfe bei häuslicher Gewalt

##### Soforthilfe im Fall von akuter Häuslicher Gewalt:

Polizei: 110 oder Rettungsdienst: ..... 112  
 Hilfefonitext **Gewalt gegen Frauen:** ..... 116 016  
**Beratungsstelle (BISS):** ..... 05141-214 444  
**Frauen-/Kinderschutzhilf:** ..... 05141-6633  
**Frauenhaus Celle e.V. und Beratungsstelle FeroXia:** .... 05141-257 8

##### Kostenlose Pflegeberatung für gesetzlich Krankenversicherte

##### Senioren- und PflegeStützpunkt Niedersachsen

Blumlage 20 in Celle, unter der Telefonnummer 05141 9164160 können Sie bei Bedarf einen Hausbesuch vereinbaren.

Oder nach Bedarf am 2. Dienstag im Monat in der Zeit von 09:00 - 10:30 Uhr, nach vorheriger Anmeldung bei Frau Kreis unter Tel.: 05084-601-225 im Rathaus, Versonstraße 7

Ausschließlich für **privat Versicherte** gilt die kostenfreie Rufnummer: **0800-1018800**

##### Seniorenbegegnungsstätte: Obels-Jünemann-Stiftung, Wiesenweg 48, Ovelgönne

Ansprechpartner für die Stiftungsbelegung:

Wolfgang Otto, Tel.: 05084/5460 und Andreas Ludwig, Tel.: 05084/7500

Internet: [www.obels-juenemann-stiftung.de](http://www.obels-juenemann-stiftung.de)

Der Belegungsplan befindet sich auf dieser Internetseite unter: **Kalender caritasPOINT Hambühren, Ostlandstraße 22 a**

##### Öffnungszeiten:

|                       |                                   |
|-----------------------|-----------------------------------|
| montags – donnerstags | in der Zeit von 10:00 - 12:00 Uhr |
| freitags              | 11:00 - 13:00 Uhr                 |

Tel.-Nr. 05084/4000755

##### Gemeindebücherei

**erreichbar unter 05084-601-140 oder per E-Mail: [buecherei@hambuehren.de](mailto:buecherei@hambuehren.de)**

|            |  |
|------------|--|
| Montag     | in der Zeit von 14:00 - 16:00 Uhr                              |
| Dienstag   | geschlossen!   |
| Mittwoch   | geschlossen!   |
| Donnerstag | in der Zeit von 10:00 - 13:00 Uhr und<br>von 14:00 - 18:00 Uhr |
| Freitag    | in der Zeit von 13:00 - 17:00 Uhr                              |

- Anzeige -

# BEHR-MARWEDE

# Beerdigungsinstitut

## Ihr Helfer in Trauerfällen

### Unverbindliche Vorsorgeberatung • Sorgfältige Erledigung aller Formalitäten

### Tag und Nacht Telefon (0 51 43) 23 24

### 29308 Winsen (Aller) • Meißendorfer Straße 2

**Strandbad Ovelgönne geöffnet!**  
**In den Sommerferien vom 02.07.-12.08.2026 bei schönem Wetter täglich geöffnet.**

**Ende der Badezeit um 18:15 Uhr!**

**Schornsteinfeger**

für **Hambühren** und **Ovelgönne**:

Sebastian Rau, Albert-Schweitzer-Straße 70, 29223 Celle  
 Tel. 05141-9005075, E-Mail: schornsteinfegerbetrieb-rau@t-online.de  
 für **Oldau**:

Matthias Rinn, Stettiner Straße 5, 29323 Wietze  
 Tel. 05146-985977 / Mobil 01520-8970604

**Polizeidienststelle Hambühren**

Insterburger Str. 6, ..... Tel.: 05084/988360

**Schiedsamt**

Schiedsbezirk Hambühren I +II

Dieter Gremmel ..... Tel.: 05084-601-122

E-Mail: schiedsamt-h@hambuehren.info

Schiedsbezirk Ovelgönne + Oldau

Peter Fabian ..... Tel.: 05084-601-123

schiedsamt-o@hambuehren.info

**Partnerschaftskomitee Hambühren – Tourville/Verson – Buk**

**1. Vorsitzende:** Martina Denecke, Eschenweg 29, 29313 Hambühren  
 Telefon: 05084-911259, E-Mail: martina.denecke@freenet.de

**Deutsche Post AG – KEINE Postbankdienstleistungen**

Schalteröffnungszeiten:

Postagentur Hambühren, Ostlandstraße 22 I („schreib-fit Schmidt“)

Mo. - Sa. 08:00 bis 12:30 Uhr

Mo. - Fr. 15:00 bis 18:00 Uhr

Postagentur Ovelgönne, Wiesenweg 23 (Edeka-Markt Schulze)

in der Regel: Mo. - Fr. 08:00 bis 18:00 Uhr

Sa. 08:00 bis 13:00 Uhr – oder nach Aushang

**Volkshochschule Hambühren**

Tel. 05143-667 991, E-Mail: hambuehren@vhs-celle.de  
 Leitung: Petra Dettmer, Anmeldung Mo - Fr 09:00 - 19:00 Uhr  
 oder jederzeit per Anrufbeantworter und E-Mail

**Deutsche Rentenversicherung Braunschweig-Hannover**

Die Versicherterälteste Frau Martina Zehner, steht Ihnen für eine kostenlose persönliche Rentenbeantragung zur Verfügung. Bitte **vereinbaren Sie telefonisch** einen Termin! Frau Zehner kommt zu Ihnen nach Hause.  
**Martina Zehner, ..... Tel.: 0173-6342395**

**Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Bund**

Kostenlose Beratung und Hilfe in Rentenangelegenheiten  
 Sägemühlenstraße 5, 29221 Celle  
 Terminvereinbarung, Tel.: 05141 9485-0 (Fax: 0511-829-2842)  
 E-Mail: beratung.in.celle@drv-bsh.de

**Abwasserverband Matheide**

Der Abwasserverband Matheide ist für die Abwassersammlung / -reinigung in folgenden Gebieten zuständig: Gemeinde: Eschede, Faßberg, Gemeinde Südheide für das Gebiet der ehemaligen Gemeinde Unterlöß, Winsen (Aller), Wietze, Hambühren  
 Samtgemeinde: Flotwedel, Lachendorf.

Bei Störungen im Abwassernetz ist das technische Personal der Kläranlagen während der ortsüblichen Arbeitszeit für den Bereich der Gemeinde Hambühren zu erreichen:

**Kläranlage Hambühren, Auf den Togen**

**Telefon: 05143 / 980450**

Für Störmeldungen bei Abwesenheit des Kläranlagenpersonals bzw. nach Dienstschluss können Sie Ihre Nachricht an die ständig besetzte Netzleitstelle der Celle-Uelzen-Netz GmbH, Celle, unter der Telefonnummer **0800 / 7864357** weitergeben, die dann unseren Bereitschaftsdienst informiert.

**Die Geschäfts- und Betriebsführung ist während der ortsüblichen Arbeitszeit wie folgt zu erreichen:**

|   |   |                |
|---|---|----------------|
| Allgemeine Verwaltung, Grundstücks- und Vertragsangelegenheiten, Personalwesen Rechtsangelegenheiten, Öffentlichkeitsarbeit | <b>Ulrike Kramer</b><br>-Verwaltungsleitung-                        | 05141 – 164591 |
|   | Stephanie Beyer   | 05141 – 164592 |
| Planung / Betreuung von Kläranlagen und Kanalnetz Abwasserpumpwerke / Pumpentechnik   | <b>Dipl.-Ing. (FH) Rüdiger Eichel-Bilke</b><br>-Technische Leitung- | 05141 – 164580 |
| Klärschlammverwertung, Beschaffung Technik  | Kelvin Pahlke   | 05141 – 164581 |
| Betriebselektroniker  | Michael Traut   |                |
|   | Frank Korzonnek   |                |
| Beitrags- und Gebührenangelegenheiten, Zweitwas-serzähler   | Christian Wolf  | 05141 – 164590 |
|   | Anja Wicke (vormit-tags)  | 05141 – 164595 |



**IM MITTELPUNKT UNSERER PFLEGE STEHEN SIE!**

- Grund- und Behandlungspflege
- Palliativ-Pflege
- Mittagsservice
- Beratungseinsätze nach § 37, 3
- Bereitstellung eines Hausnotrufes
- und vieles mehr ...

Am Anger 1 Tel. 05084 9817110 info@pflage team-hambuehren.de  
 29313 Hambühren Fax 05084 9817102 www.pflage team-hambuehren.de

**Bestattungsinstitut DIETER HELMERS**  
 Inh. Karsten Hellie  
 Erd-, Feuer- und Seebestattungen  
 Überführungen · Erledigung aller Formalitäten  
**29323 Wietze, An den Kellerriesen 2**  
**Tag- und Nachruf (051 46) 84 70**

**TRAUERANZEIGEN SCHALTEN UND FINDEN**  
 Das Trauerportal von **LINUS WITTICH**

|   |                    |                |
|---|--------------------|----------------|
| Abwasserabgabe, Fä-kalschlammgebühren, Kleinkläranlagen   | Andrea Rode        | 05141 – 164594 |
|   | Maik Treptow       | 05141- 164596  |
| Entwässerungsanträge, Kanalreinigung- und sanie-rung, Indirekteinleiterüber-wachung, Planauskunft | Kira Packham       | 05141 – 164585 |
|   | Lohpens, Alexandra | 05141 - 164583 |

**Kläranlage Hambühren, Auf den Togen**

**Telefon: 05143- 980 450**

Für Störmeldungen bei Abwesenheit des Kläranlagenpersonals bzw. nach Dienstschluss können Sie Ihre Nachricht an die ständig besetzte Netzleitstelle der Celle-Uelzen-Netz GmbH, Celle, unter der Telefonnummer **0800 / 7864357** weitergeben, die dann unseren Bereitschaftsdienst informiert.

**Serviceleistungen des Zweckverbandes Abfallwirtschaft Celle**

Braunschweiger Heerstraße 109, 29227 Celle  
 Fax (05141) 75 02 499 www.zacelle.de  
 Abfall-App Celle  
 Containerdienst ..... Tel. 05141/75 02 100  
 Abfuhr: Restmüll-/Bio-/Papiertonnen ..... Tel. 05141/75 02 200  
 Sperrmüllabfuhr ..... Tel. 05141/75 02 222  
 Bestellung der Sperrmüllabfuhr online unter www.zacelle.de oder telefonisch beim Kundenservice  
 Kundenservice ..... Tel. 05141/75 02 222  
 Hotline Gelbe-Sack-Abfuhr ..... Tel.: 0800/589 19 72  
 Bestellung Gelbe Tonne ..... gelber-sack.celle@rmg-gmbh.de  
 Beschwerden zur Gelben Tonne ..... service.celle@rmg-gmbh.de  
 Verteilstellen für Gelbe Säcke:

**Abfallentsorgungsanlage Bruchweg 39 und EDEKA Schulze, Wiesenweg**

**Abfallentsorgungsanlage Hambühren + Schadstoffannahme**  
 Bruchweg 39 ..... Tel. 05141/75 02 831

Montag bis Freitag 8.00 bis 16.00 Uhr  
 Samstag 8.00 bis 13.00 Uhr

**Bitte beachten Sie:**

Der Abfallratgeber erscheint seit 2025 vorwiegend in digitaler Form. In Papierform ist er im Rathaus an der Information (oder im Meldeamt), beim Kundenservice des Zweckverbandes oder dessen Entsorgungsanlagen erhältlich. Für die Entsorgung der Gelben Tonnen und Gelben Säcke ist Fa. RMG zuständig. Die Abfuhrtermine stehen online unter www.rmg-gmbh.de bereit, ebenso im Abfallratgeber.

## Zivil- und Katastrophenschutz

### Sirenensignale

#### Feueralarm:

1 Minute Dauerton, zweimal unterbrochen  
nur zur Alarmierung von Feuerwehrkräften



#### Warnung der Bevölkerung bei Großschadenslagen:

1 Minute auf- und abschwellender Heulton  
Lokalradio einschalten



#### Entwarnung:

1 Minute Dauerton  
Gefahr vorüber



### Festgelegte Standorte der Informations- und Anlaufpunkte für die Bevölkerung:



Festgelegte Standorte der Informations- und Anlaufpunkte für die Bevölkerung:

im Falle eines flächendeckenden, langanhaltenden Stromausfalles über 1 Stunde:

- Rathaus Versonstraße 7
- Manfred-Holz-Grundschule Hehlenbruchweg 37
- Grundschule Oldau Oldauer Str. 4
- Schützenhaus Hambühren Bruchweg 1000
- Schützenhaus Oldau Am Bahnhof
- Antares Apotheke Bachweg 5
- mobil (Rixförde/Allerhop/Schönhop)

Dort kann ein Notruf abgesetzt werden und Sie erhalten Infor-

mationen.

#### Hinweise zur Eigenvorsorge

Das Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe hat einen neuen Ratgeber zur Eigenvorsorge für Krisen und Katastrophen herausgegeben: Die Broschüre ist im Rathaus erhältlich.



Das Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe (BBK) ist Ihr verlässlicher Partner für Notfallvorsorge und Selbstschutz. Weitere Informationen zu allen Themen dieser Broschüre finden Sie auf unserer Homepage:

[www.bbk.bund.de/vorsorge](http://www.bbk.bund.de/vorsorge)

- Anzeige -

## Warnung der Bevölkerung

### Brandschutz im Gemeindegebiet - auch auf privaten Flächen!



Je trockener und heißer es wird, desto mehr steigt die Gefahr von Vegetationsbränden.

Um im Falle eines Brandes die Ausbreitung eines Feuers zu verhindern, sind hierfür vorbeugend verschiedenste Maßnahmen vorgesehen. Ohne deren Umsetzung wird die Arbeit der Feuerwehr erschwert oder im schlimmsten Fall wirkungslos.

Von öffentlicher Seite sind Brandschutzstreifen oder Wundstreifen im Gemeindegebiet angelegt.

Durch die fehlenden Feuerbrücken soll ein Brandüberschlag oder das Durchlaufen eines Bodenfeuers verhindert werden.

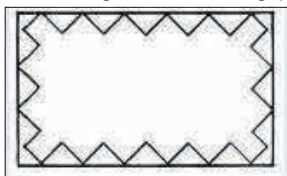
Die Brandschutzstreifen sind somit **immer** freizuhalten.

Selbst eine kurzzeitige Nutzung für Zwischenlagerungen von Material oder das Abstellen von Fahrzeugen, Anhängern etc. ist **nicht zulässig**.

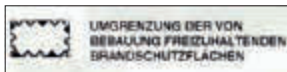
Auch auf privaten Grundstücken können Instrumente zur Brandverhinderung über die Festsetzungen in den Bebauungsplänen vorgesehen sein. So dürfen in einigen Bereichen Zäune nicht aus brennbaren Materialien bestehen oder das Anpflanzen von Nadelbäumen kann unzulässig sein. Auch die Errichtung von Nebenanlagen wie Gartenhäuser, Outdoorküchen, Kaminholzunterstände usw. kann auf dem eigenen Grundstück in Teilbereichen untersagt sein.

In einigen Bebauungsplänen sind dafür umgrenzte Flächen festgelegt, die von jeglicher Bebauung freizuhalten sind.

Darstellungen im Bebauungsplan:



Umgrenzung der Flächen, die von der Bebauung freizuhalten sind (§ 9 Abs. 1 Nr. 10 und Abs. 6 BauGB)



Mit z. B. folgender Ergänzung:

„Im gesamten Brandschutzstreifen einschließlich des 6,00 m breiten Wundstreifens am Südrand des Plangebietes ist jegliche Bebauung, auch Nebenanlagen, Garagen sowie Carports, unzulässig.“

Die Bepflanzung des Brandschutzstreifens - außerhalb des Wundstreifens - darf nur durch Laubbäume und Sträucher erfolgen.“

Die Bebauungspläne mit den entsprechenden Festsetzungen können auf der Homepage der Gemeinde unter dem folgenden Link: <https://www.hambuehren.de/wirtschaft-bauen/bauen-und-wohnen/>

bebauungsplaene/ eingesehen werden.

#### Für den Ortsteil Hambühren z. B.:

Bebauungsplan Nr. 23, Am Grünen Eck 3. und 6. Änderung  
Bebauungsplan Nr. 31, Eschenweg und 1. Änderung

#### Für den Ortsteil Ovelgönne z. B.:

Bebauungsplan Nr. 27, Östlich Schapergarten  
Bebauungsplan Nr. 29, Nördlich Waldweg, Östlich Ostlandring  
Bebauungsplan Nr. 30, Versonstraße  
Bebauungsplan Nr. 44, Nördlich Auf dem Kampfe

#### Für den Ortsteil Oldau z. B.:

Bebauungsplan Nr. 32, Steinförder Weg  
Die Festsetzungen sind einzuhalten, eventuell ist das Zurückbauen von Gebäuden erforderlich.

Die Gemeinde behält sich vor, bei Verstößen baurechtliche Verfahren durch den Landkreis Celle einzuleiten.

Hambühren, 12.03.2026

Der Bürgermeister

gez.

Carsten Kranz

## Wichtige Rufnummern

|                                       |                  |
|---------------------------------------|------------------|
| Polizei-notruf .....                  | 110              |
| Feuernotruf .....                     | 112              |
| Rettungswagen/Notarzt .....           | 112              |
| Giftinformations-Notfallnummer, ..... | Tel.: 0551/19240 |

#### Qualifizierter Krankentransport:

ASB Regionalverband Südheide (05141/59377777) und der Rettungsdienst

Feuerwehr- und Rettungsleitstelle, ..... Tel.: 05141/19222

#### Polizei Hambühren, Insterburger Str. 6

29313 Hambühren, ..... Tel.: 05084-988360,

..... Fax: 05084/4000450

**Wir polstern für Sie**  
**Kirstin Skawran**  
Raumausstattermeisterin

Celler Str. 51, 29690 Schwarmstedt  
Tel./Fax: 05071-1644  
Funk: 0171-2108485  
E-Mail: [kswkwan@aol.com](mailto:kswkwan@aol.com)  
[www.skawran-raumausstattungen.de](http://www.skawran-raumausstattungen.de)

- Dekostoffe und Gardinen
- Licht-, Sicht-, Sonnenschutz
- Polsterei
- Insektenschutz
- Bodenbelagsarbeiten (Teppichboden, Vinyl)
- Gardinenwäsche
- Montage + Dekoration

**Polizei Wietze**, Steinförder Str. 3 A  
29323 Wietze, ..... Tel: 05146/986230  
**Polizei Celle**, Jägerstr. 1,  
29221 Celle, ..... Tel.: 05141/277-0  
www.polizei.celle.de, ..... Fax: 05141/2772150  
Anrufsammeltaxi (AST), ..... Tel.: 05146/8770

**Störungen im Strom-, Gas- und Wassernetz und Straßenbeleuchtung**  
Celle-Uelzen-Netz GmbH, ..... Tel.: 0800/786-4357  
Störungen im Kanalnetz: Abwasserverband Matheide, ..... Tel.:  
0800/786-4357

**Freiwillige Feuerwehren**  
**Ortsfeuerwehr Hambühren, Wildpfad 17, 29313 Hambühren**  
Ortsbrandmeister: Daniel Hitzig, ..... Tel: 01512/2697071  
E-Mail: obm@feuerwehr-hambuehren.de  
Stellvertretender Ortsbrandmeister: Marcel Lucan, ... Tel: 0172/1746431  
E-Mail: stellv.obm@feuerwehr-hambuehren.de

**Ortsfeuerwehr Oldau, Hauptstraße 20, 20313 Hambühren,**  
Ortsbrandmeister Matthias Puschke, Tel. 0174/2057820, Tel.: 05143/413  
E-Mail: ortsbbrandmeister@ff-oldau.de

**Ärzte und Zahnärzte**  
Gemeinschaftspraxis Ovelgönne: Dr. Knigge und Dr. Baiduc  
Hasenheide 5, ..... Tel: 05084-7021  
E-Mail: info@Gemeinschaftspraxis-Knigge.de

**Hausarztpraxis Hambühren:**  
Dr. Med. A. Landgraff, Dr. Med. M. Landgraff  
Ostlandstraße 12, ..... Tel.: 05084-911957  
E-Mail: kontakt@hausarztpraxis-hambuehren.de  
Die URL der Homepage mit Termin/Rezept und Überweisungsbestellung  
lautet www.hausarztpraxis-hambuehren.de.

**Zahnärztin Tanja Adasch & Coll.**  
Eschenweg 7, ..... Tel: 05084-988513  
E-Mail: praxis@tanja-adasch.de

**Zahnärztin Alexandra Oplesch**  
Stettiner Straße 2a, ..... Tel.: 05084-1806  
E-Mail: praxis@zahnarzt-hambuehren.de

**Zahnärzte Gemeinschaftspraxis Hambühren Dr. Andreas Müller**  
Ostlandstraße 2c, ..... Tel.: 05084-9877170  
Website: www.zahnaerzte-celle-garssen.de

#### Kfz-Zulassungsstelle Celle und Bergen

Öffnungszeiten:

|           |                   |
|-----------|-------------------|
| Mo., Di., | 08:00 - 16:00 Uhr |
| Mi.       | 08:00 - 13:00 Uhr |
| Do.       | 08:00 - 17:00 Uhr |
| Fr.       | 08:00 - 13:00 Uhr |

Sperr-Notrufnummer (Verlust des neuen Personalausweises und von  
Bankkarten): **116116**

**Kindernotruf** ..... kostenfreie Tel.: **0800 567 567**  
**Telefonseelsorge** ..... kostenfreie Tel.: **0800 111 0 111**

## Bereitschaftsdienste

### Ärztlicher Notdienst für den Bereich Hambühren / Wietze / Winsen

**Bereitschaftsdienstpraxis der Kassenärztlichen Vereinigung Nieder-  
sachsen (KVN) im Allgemeinen Krankenhaus (AKH) Celle**, Siemens-  
platz 4, 29223 Celle

Der kassenärztliche Bereitschaftsdienst ist zuständig für nicht lebens-  
bedrohliche Beschwerden wie Grippe, Fieber, starke Bauchschmerzen,  
Erbrechen oder kleine Wunden, mit denen normalerweise ein niederge-  
lassener Arzt in der Praxis aufgesucht würde, aber die Behandlung aus  
medizinischen Gründen nicht bis zum nächsten Tag warten kann.

Kernstück des Bereitschaftsmodells sind feste Anlaufzeiten, zu denen  
sich Patienten außerhalb der regulären Sprechzeiten „ihres“ Arztes be-  
handeln lassen können: Diese sind:

#### Öffnungszeiten:

|                                 |                   |
|---------------------------------|-------------------|
| Montag, Dienstag und Donnerstag | 19:00 - 23:00 Uhr |
| Mittwoch und Freitag            | 15:00 - 23:00 Uhr |
| Samstag, Sonntag und Feiertag   | 08:00 - 23:00 Uhr |

Der kassenärztliche Bereitschaftsdienst ist unter der bundesweiten Ruf-  
nummer: 116117 erreichbar.

**Feuerwehrnotruf** ..... **112**  
**Rettungswagen/Notarzt** ..... **112**  
**Giftinformations-Notfallnummer** ..... **0551/19240**

**Qualifizierter Krankentransport der Arbeitsgemeinschaft  
ASB Regionalverband Südheide** ..... **05141/59377777**  
**und der Rettungsdienst Landkreis Celle, Feuerwehr- und Rettungs-  
leitstelle, Trift 2, Tel.: 05141/19222**

**Notdienst der Diakonie- und Sozialstation Winsen (A) - Hambühren,  
Küsterdamm 4, 29308 Winsen**

Tel. 05143-98570

Der Wochenend- u. Feiertagsdienst der Gemeindefrauen ist über  
die Bereitschaftsnummer

für Hambühren ..... 0172/5116497

für Winsen (A) ..... 0172/5123160 zu erreichen

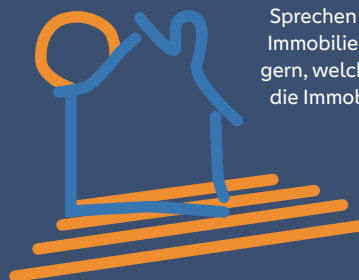
Da durch kurzfristige Änderungen des Notdienstplanes eine aktuelle In-  
formation im Mitteilungsblatt nicht immer möglich ist, entnehmen Sie bitte  
den aktuellen ärztlichen Notdienstplan der Ansage, die unter der Telefon-  
nummer ihres Hausarztes abgehört werden.

- Anzeige -

# Immobilien sind Vertrauenssache

## Unsere Leistungen für Sie als Verkäufer/Käufer

- Marktwertermittlung
- Beschaffung und Aufbereitung aller relevanten Objektunterlagen
- Durchführung von Besichtigungen
- Übernahme der Preisverhandlungen
- Beauftragung des Notars u. Begleitung zum Beurkundungstermin



Sprechen Sie uns einfach an! Unsere  
Immobilienfachleute zeigen Ihnen  
gern, welche Leistungen wir rund um  
die Immobilie noch zu bieten haben.

05141 987-8700  
vbsila.de/immo

**Volksbank eG**  
Südheide – Isenhagener Land – Altmark



Bild: freepik/evening\_tao

## Zeit für frische Ideen!

### Blöcke | Gutscheine | Platten

LINUS WITTICH Medien KG

info@wittich-winsen.de · Telefon: 05143 66 87 58



## ***Ämtliche Bekanntmachungen***

# **Bekanntmachung über die Sitzung des Gemeindewahlausschusses der Gemeinde Hambühren**

**am 22.07.2026 für die Wahl der Vertretung – Gemeinderatswahl – sowie  
für die Direktwahl der Bürgermeisterin /  
des Bürgermeisters am 13.09.2026 in der Gemeinde Hambühren**

Die Sitzung des Gemeindewahlausschusses der Gemeinde Hambühren findet am 22. Juli 2026 um 18.00 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses, Versonstraße 7, 29313 Hambühren statt. Der Gemeindewahlausschuss entscheidet in dieser Sitzung über die Zulassung der eingegangenen Wahlvorschläge für die Wahl der Vertretung – Gemeinderatswahl - sowie für die Direktwahl der Bürgermeisterin / des Bürgermeisters in der Gemeinde Hambühren am 13. September 2026.

### **Tagesordnung:**

1. Eröffnung der Sitzung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit des Gemeindewahlausschusses
3. Verpflichtung der Beisitzerinnen und Beisitzer zur unparteiischen Wahrnehmung ihres Amtes und zur Verschwiegenheit
4. Hinweise zur Durchführung des Zulassungsverfahrens
5. Entscheidung über die Zulassung der Wahlvorschläge für die Wahl der Vertretung der Gemeinde Hambühren – Gemeinderatswahl - am 13. September 2026
  - 5.1 Bericht der Gemeindewahlleitung über die eingegangenen Wahlvorschläge
  - 5.2 Behandlung etwaiger Mängel und Stellungnahmen der Vertrauenspersonen
  - 5.3 Beschlussfassung über die Zulassung bzw. Zurückweisung der einzelnen Wahlvorschläge
6. Entscheidung über die Zulassung der Wahlvorschläge für die Direktwahl der Bürgermeisterin / des Bürgermeisters in der Gemeinde Hambühren am 13. September 2026
  - 6.1 Bericht der Gemeindewahlleitung über die eingegangenen Wahlvorschläge
  - 6.2 Behandlung etwaiger Mängel und Stellungnahmen der Vertrauenspersonen
  - 6.3 Beschlussfassung über die Zulassung bzw. Zurückweisung der einzelnen Wahlvorschläge
7. Bekanntgabe der zugelassenen Wahlvorschläge
8. Mitteilungen der Gemeindewahlleitung
9. Schließung der Sitzung

Der Wahlausschuss ist ohne Rücksicht auf die Zahl der erschienenen weiteren Mitglieder beschlussfähig.

Die Sitzung des Gemeindewahlausschusses ist öffentlich. Jede Person hat Zutritt zur Sitzung.

*Hambühren, den 01.07.2026*

*Ralph Peters*

*Gemeindewahlleiter*

# MOIN

500€  
für deinen Verein  
beim Hausverkauf



Ihr Zuhause in besten Händen

*persönlich, ehrlich und zuverlässig*

Ich begleite Sie beim Verkauf  
Ihrer Immobilie.

**Jetzt Termin sichern!**

05084 4002190  
0176 34698290



**DIETZE**  
IMMOBILIEN

Cornelius Dietze  
Am Grünen Eck 19a  
29313 Hambühren



Definieren Sie wichtige Aufgaben  
für die Woche und den Tag ...

## Wir in der DEA-Str. 5 in Wietze

**Autoteile Wietze**  
car parts und mehr...

### Dienstleistungen

- |   |                          |
|---|--------------------------|
| ☑ Verkauf von Kfz-Ersatzteilen<br>und Zubehör | ☑ Klimaservice           |
| ☑ Kfz-Reparatur aller Marken                  | ☑ Achsvermessung         |
| ☑ TÜV + AU;<br>Mi. + Fr. 9 bis 12 Uhr         | ☑ Austausch von Autoglas |
|   | ☑ Inspektion             |
|   | ☑ Reifenservice          |

Unsere Geschäftszeiten:  
Montag bis Freitag: 9 bis 12 Uhr und 13 bis 18 Uhr  
Samstag: nach Absprache

DEA-Str. 5 · 29323 Wietze · Tel. 0 51 46/98 58 04 · www.autoteile-wietze.de

**Walter Hesse**  
Dachdeckermeister



### Unsere Leistungen:

- Dachklempnerarbeiten • Flach- und Steildächer
- Dacharbeiten aller Art • Versicherungsabwicklung
- Errichten und Reparieren von Dachstühlen
- Reparaturarbeiten • Carports

DEA-Str. 5 · 29323 Wietze  
Tel.: 0 51 46/54 99 · Mobil: 01 75/7 25 47 45  
www.dachdeckermeister-hesse.de

# APOTHEKEN WIETZE



Sehr geehrte Kundinnen  
und Kunden,

während der **Urlaubszeit**  
sind wir vom **20.07.2026 – 09.08.2026**  
mit Mitarbeitern aus beiden Apotheken  
**ausschließlich in der**  
**Glückauf-Apotheke für Sie da.**

**Telefon: 05146 8810**

Nutzen Sie gerne den Rezepteinwurf  
in der Heide-Apotheke, dieser wird  
täglich geleert.



## Herrenhaus Gut Sunder

Gemütlichkeit & Hausgemachtes!

Frühstück,  
Torten & Kuchen!  
Sommerlich  
lecker!

Genussvoll durch den Sommer – freuen Sie sich  
auf frische Frühstücksangebote, hausgemachte  
Torten, Kuchen und herzhaften Leckereien.

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

**Unsere Öffnungszeiten:**  
Juni bis Ende Oktober

**Dienstag bis Samstag:**  
9 – 11:30 Uhr und 13 – 18 Uhr  
Sonn- & Feiertage: 13 – 18 Uhr

**Frühstück:**  
Dienstag bis Samstag:  
9 – 11:30 Uhr



**Lobetal**  
DAS SIND WIR

**Café - Herrenhaus Gut Sunder**  
Sunder 1, 29308 Winsen/Aller OT Meißenndorf  
Telefon: 05056 9710057  
HerrenhausGutSunder@lobetalarbeit.de

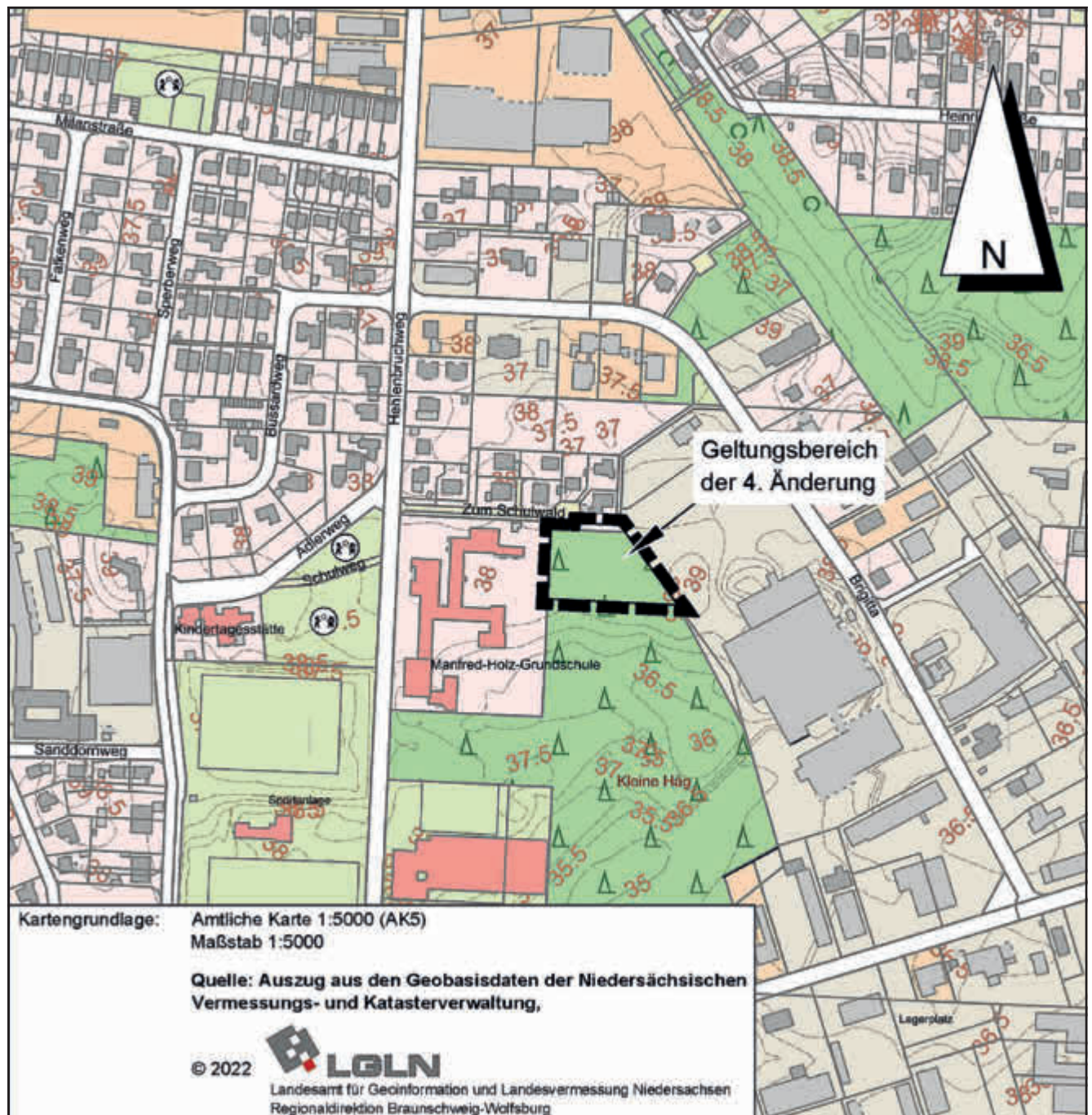
# Bebauungsplan Nr. 17, 4. Änderung "Gewerbegebiet Kleine Hög, Neuaufstellung", Wohngebiet südlich Zum Schulwald"

Der Rat der Gemeinde Hambühren hat in seiner Sitzung am 16.12.2025 die 4. Änderung des Bebauungsplans Nr. 17 „Gewerbegebiet Kleine Hög, Neuaufstellung“, Wohngebiet südlich Zum Schulwald“ als Satzung sowie die Begründung beschlossen.

Durch diese Planänderung soll ein kleines Wohnbaugebiet südöstlich der Straße „Zum Schulwald“ entwickelt werden können. Dadurch kann die Erschließungsfunktion dieser Straße auch auf ihrer Südseite und damit wirtschaftlicher genutzt werden als bei der bisherigen einseitigen Bebauung.

Der Planbereich befindet sich im Osten Hambührens südöstlich der Straße „Zum Schulwald“ und östlich der Manfred-Holz-Grundschule.

Er wird auf der folgenden Karte verkleinert aus dem Maßstab 1:5.000 dargestellt.



Hiermit wird die 4. Änderung des Bebauungsplans Nr. 17 „Gewerbegebiet Kleine Häg, Neuaufstellung“, Wohngebiet südlich Zum Schulwald“ als Satzung gemäß § 10 Abs. 3 BauGB bekannt gemacht.

Die 4. Änderung des Bebauungsplans Nr. 17 „Gewerbegebiet Kleine Häg, Neuaufstellung“ einschließlich Begründung mit Umweltbericht kann ab dem Tag dieser Bekanntmachung im Rathaus der Gemeinde Hambühren, Versonstraße 7, 29313 Hambühren, Zimmer 30, zu den Öffnungszeiten:

|            |  |
|------------|--|
| Montag     | 08.00 Uhr - 12.00 Uhr<br>14.00 Uhr - 16.00 Uhr |
| Dienstag   | 08.00 Uhr - 12.00 Uhr                          |
| Mittwoch   | 07.30 Uhr - 12.00 Uhr                          |
| Donnerstag | 14.00 Uhr - 18.00 Uhr                          |
| Freitag    | 08.00 Uhr - 12.00 Uhr                          |

eingesehen werden.

Die DIN Vorschrift 4109 ist bei der DIN Media GmbH, Berlin, erhältlich. Sie kann auch während der Öffnungszeiten im Rathaus der Gemeinde Hambühren in Zimmer 30 eingesehen werden. Außerdem sind die Unterlagen auf der Internetseite der Gemeinde Hambühren abrufbar unter: <https://www.hambuehren.de/wirtschaft-bauen/bauen-und-wohnen/bebauungsplaene/>

#### **Weiterhin ergeht gemäß § 215 Abs. 2 BauGB folgender Hinweis:**

Unbeachtlich werden

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes und des Flächennutzungsplanes und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres gemäß § 215 seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB über die Geltendmachung von Entschädigungsansprüchen sowie über die Fälligkeit und das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Mit dieser Bekanntmachung tritt die 4. Änderung des Bebauungsplans Nr. 17 „Gewerbegebiet Kleine Häg, Neuaufstellung“, Wohngebiet südlich Zum Schulwald“ gemäß § 10 BauGB in Kraft.

*Hambühren, den 28.05.2026*

*Gemeinde Hambühren*

*L.S.*

*Der Bürgermeister*

*gez. Carsten Kranz*

**Mit dem Tage der Veröffentlichung im Amtsblatt Nr. 51 für den Landkreis Celle am 23.06.2026 unter: <https://www.landkreis-celle.de/Ausschreibungen-Amtsblatt-Amtliche-Bekanntmachungen-und-Kreisrecht/Amtsblatt/> wurde der Bebauungsplan rechtsverbindlich.**

# Genehmigung der 14. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Hambühren

Der Landkreis Celle hat die vom Rat der Gemeinde Hambühren am 16.12.2025 beschlossene 14. Änderung des Flächennutzungsplanes „Wohngebiet südlich Zum Schulwald“ mit Verfügung vom 16.04.2026, Az.: 622-02474/23, gemäß § 6 BauGB genehmigt.

Zukünftig soll durch diese Planänderung ein kleines Wohnbaugebiet südöstlich der Straße „Zum Schulwald“ entwickelt werden können. Durch die vorgesehene Entwicklung einer kleinen Wohnbaufläche kann die Erschließungsfunktion der Straße „Zum Schulwald“ auch auf ihrer Südseite und damit wirtschaftlicher genutzt werden als bei der bisherigen einseitigen Bebauung. Damit kann, wenn auch in geringem Umfang, die Nachverdichtung des Innenbereichs Hambührens gefördert werden.

Der Planbereich befindet sich im Osten Hambührens südöstlich der Straße „Zum Schulwald“ und östlich der Manfred-Holz-Grundschule.

Er wird auf der folgenden Karte verkleinert aus dem Maßstab 1:5.000 dargestellt.

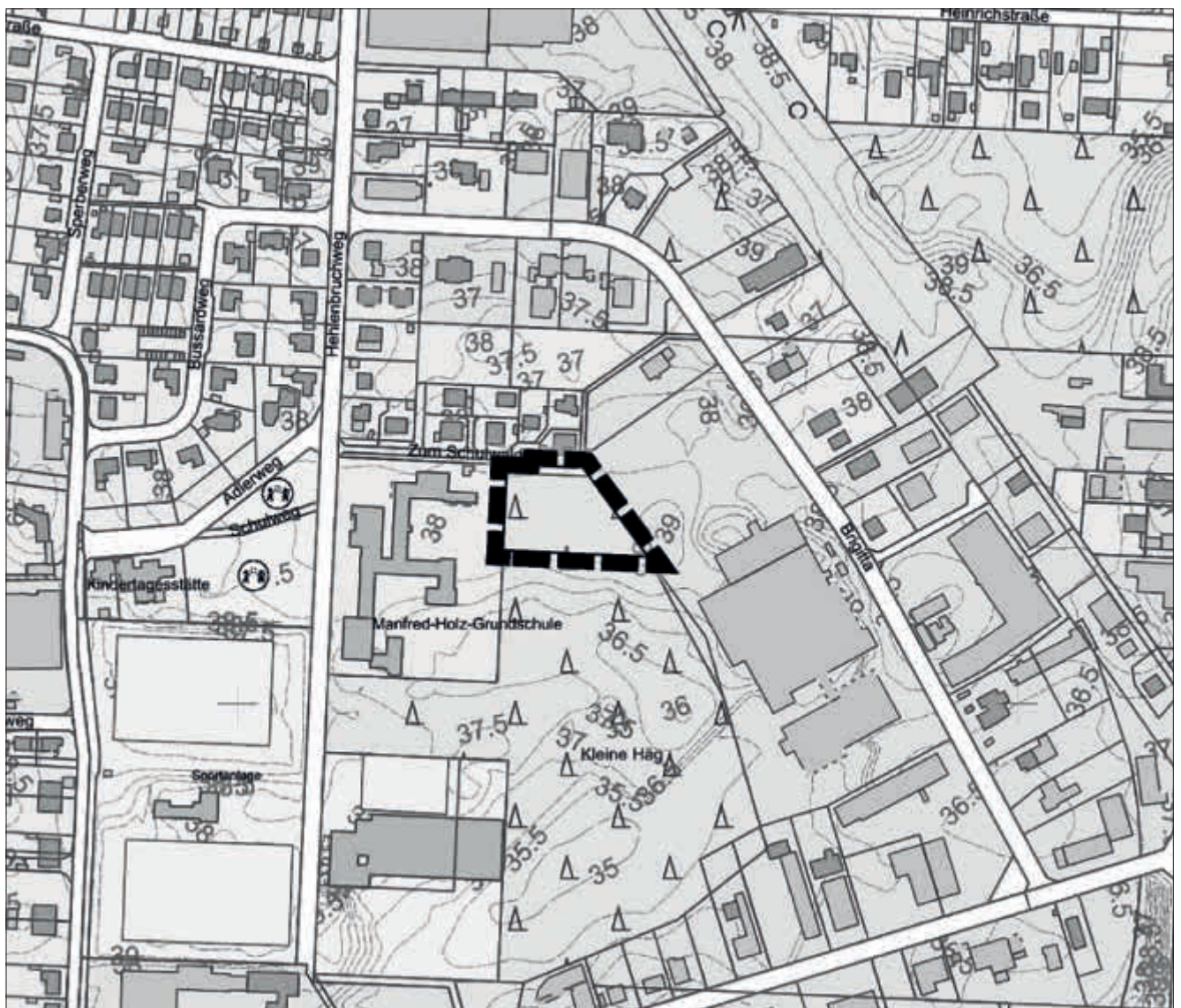
Kartengrundlage: Amtliche Karte 1:5000 (AK5)

Maßstab 1:5000



© GeoBasis-DE/LGLN (2022)

Landesamt für Geoinformation und Landesvermessung Niedersachsen Regionaldirektion Hameln-Hannover



Die 14. Änderung des Flächennutzungsplanes sowie die Begründung mit Umweltbericht und schalltechnischem Gutachten kann ab dem Tag dieser Bekanntmachung im Rathaus der Gemeinde Hambühren, Versonstraße 7, 29313 Hambühren, Zimmer 30, zu den Öffnungszeiten:

|            |  |
|------------|--|
| Montag     | 08.00 Uhr - 12.00 Uhr<br>14.00 Uhr - 16.00 Uhr |
| Dienstag   | 08.00 Uhr - 12.00 Uhr                          |
| Mittwoch   | 07.30 Uhr - 12.00 Uhr                          |
| Donnerstag | 14.00 Uhr - 18.00 Uhr                          |
| Freitag    | 08.00 Uhr - 12.00 Uhr                          |

eingesehen werden.

Sollten zitierte DIN-Vorschriften in den Planunterlagen vorhanden sein, können diese im Rathaus von jedermann eingesehen werden.

Außerdem sind die Unterlagen auf der Website der Gemeinde Hambühren abrufbar unter:

<https://www.hambuehren.de/wirtschaft-bauen/bauen-und-wohnen/flaechennutzungsplan/>

Weiterhin ergeht folgender Hinweis:

Unbeachtlich werden

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften und
2. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung gemäß § 215 BauGB schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind.

Hiermit wird die Genehmigung der 14. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Hambühren ortsüblich bekanntgemacht.

Mit dieser Bekanntmachung im Amtsblatt des Landkreises Celle wird die 14. Änderung des Flächennutzungsplanes "Wohngebiet südlich Zum Schulwald" gemäß § 6 Abs. 5 BauGB wirksam.

*Hambühren, den 28.05.2026*

*Gemeinde Hambühren*

*L.S.*

*Der Bürgermeister*

*gez. Carsten Kranz*

**Mit dem Tage der Veröffentlichung im Amtsblatt Nr. 51 für den Landkreis Celle am 23.06.2026 unter: <https://www.landkreis-celle.de/Ausschreibungen-Amtsblatt-Amtliche-Bekanntmachungen-und-Kreisrecht/Amtsblatt/> wurde der Flächennutzungsplan rechtsverbindlich.**

# Überraschend einfach!

## Anzeigen online selbst gestalten.



Einfach QR-Code scannen oder [anzeigen.wittich.de](https://anzeigen.wittich.de) aufrufen und schon kann es losgehen!



### WITTICH Medien KG

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



# Genehmigung der 15. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Hambühren

Der Landkreis Celle hat die vom Rat der Gemeinde Hambühren am 16.12.2025 beschlossene 15. Änderung des Flächennutzungsplanes „Betriebserweiterung NERAK“ mit Verfügung vom 22.04.2026, Az.: 622-02495/23, gemäß § 6 BauGB genehmigt.

Zukünftig soll die Fortentwicklung und damit die Bestandssicherung des östlichen Gewerbebetriebes durch Erweiterungsflächen ermöglicht werden.

Der Planbereich befindet sich im Osten Hambührens östlich der Manfred-Holz-Grundschule.

Er wird auf der folgenden Karte verkleinert aus dem Maßstab 1:5.000 dargestellt.

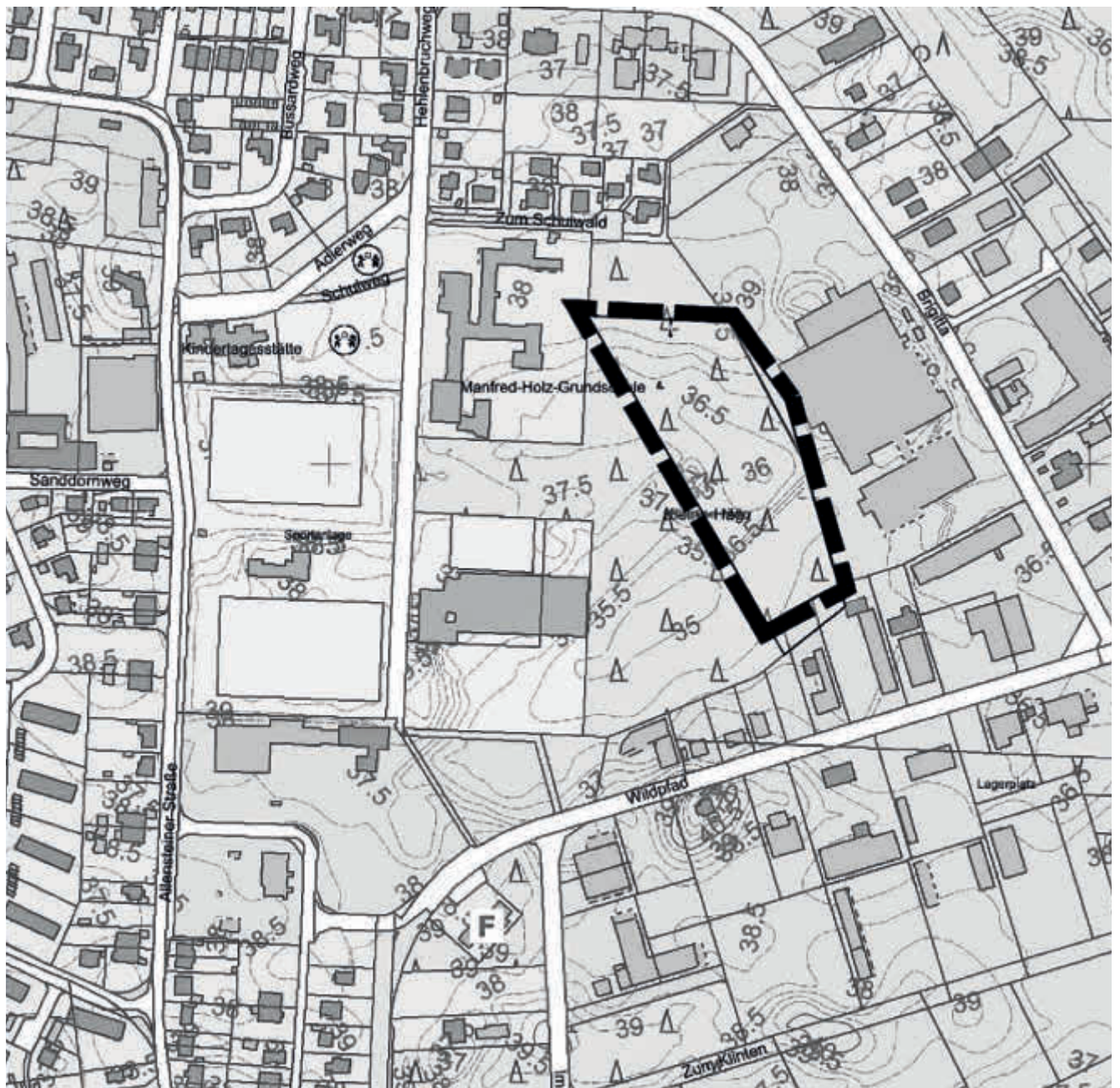
Kartengrundlage: Amtliche Karte 1:5000 (AK5)

Maßstab 1:5000



© GeoBasis-DE/LGLN (2023)

Landesamt für Geoinformation und Landesvermessung Niedersachsen Regionaldirektion Hameln-Hannover



Die 15. Änderung des Flächennutzungsplanes sowie die Begründung mit Umweltbericht und schalltechnischem Gutachten kann ab dem Tag dieser Bekanntmachung im Rathaus der Gemeinde Hambühren, Versonstraße 7, 29313 Hambühren, Zimmer 30, zu den Öffnungszeiten:

|            |  |
|------------|--|
| Montag     | 08.00 Uhr - 12.00 Uhr<br>14.00 Uhr - 16.00 Uhr |
| Dienstag   | 08.00 Uhr - 12.00 Uhr                          |
| Mittwoch   | 07.30 Uhr - 12.00 Uhr                          |
| Donnerstag | 14.00 Uhr - 18.00 Uhr                          |
| Freitag    | 08.00 Uhr - 12.00 Uhr                          |

eingesehen werden.

Sollten zitierte DIN-Vorschriften in den Planunterlagen vorhanden sein, können diese im Rathaus von jedermann eingesehen werden.

Außerdem sind die Unterlagen auf der Internetseite der Gemeinde Hambühren abrufbar unter: <https://www.hambuehren.de/wirtschaft-bauen/bauen-und-wohnen/flaechennutzungsplan/>  
Weiterhin ergeht folgender Hinweis:

Unbeachtlich werden

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften und
2. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung gemäß § 215 BauGB schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind.

Hiermit wird die Genehmigung der 15. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Hambühren ortsüblich bekanntgemacht.

Mit dieser Bekanntmachung im Amtsblatt des Landkreises Celle wird die 15. Änderung des Flächennutzungsplanes gemäß § 6 Abs. 5 BauGB wirksam

*Hambühren, den 28.05.2026*

*Gemeinde Hambühren*

*L.S.*

*Der Bürgermeister*

*gez. Carsten Kranz*

**Mit dem Tage der Veröffentlichung im Amtsblatt Nr. 46 für den Landkreis Celle am 09.06.2026 unter: <https://www.landkreis-celle.de/Ausschreibungen-Amtsblatt-Amtliche-Bekanntmachungen/Amtsblatt/> wurde der Flächennutzungsplan rechtsverbindlich.**

#### Wochenblatt mit öffentlichen Bekanntmachungen der Kommunalverwaltung

**Herausgeber:** LINUS WITTICH Medien KG  
**Druck:** Druckhaus WITTICH KG  
**Verlag:** LINUS WITTICH Medien KG  
**Anschrift:** 34560 Fritzlar, Waberner Straße 18  
**Verantwortlich:**  
**amtlicher Teil:** Der Bürgermeister  
**übriger Teil:** Sarah Wagner, Redaktionsleiterin  
**Anzeigen:** Insa Aweh, Produktionsleiterin

**Reklamationen Vertrieb:** Tel. 05143 / 668758, E-Mail: [info@wittich-winsen.de](mailto:info@wittich-winsen.de)

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Einsendungen per Mail können leider nicht mehr berücksichtigt werden. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

#### Impressum

Außenstelle Niedersachsen  
29308 Winsen, Am Amtshof 4  
Tel. 05143 / 668758

#### Erscheinungsweise:

2-wöchentlich

#### Zustellung:

Kostenlose Zustellung an alle Haushalte,  
Einzelbezug über den Verlag



# Bebauungsplan Nr. 17, 5. Änderung „Gewerbegebiet Kleine Häg, Neuaufstellung“, Betriebserweiterung NERAK“

Der Rat der Gemeinde Hambühren hat in seiner Sitzung am 16.12.2025 die 5. Änderung des Bebauungsplans Nr. 17 „Gewerbegebiet Kleine Häg, Neuaufstellung“, Betriebserweiterung NERAK“ als Satzung sowie die Begründung beschlossen.

Zukünftig soll die Fortentwicklung und damit die Bestandssicherung des östlichen Gewerbebetriebes durch Erweiterungsflächen ermöglicht werden.

Der Planbereich befindet sich im Osten Hambührens östlich der Manfred-Holz-Grundschule.

Er wird auf der folgenden Karte verkleinert aus dem Maßstab 1:5.000 dargestellt.

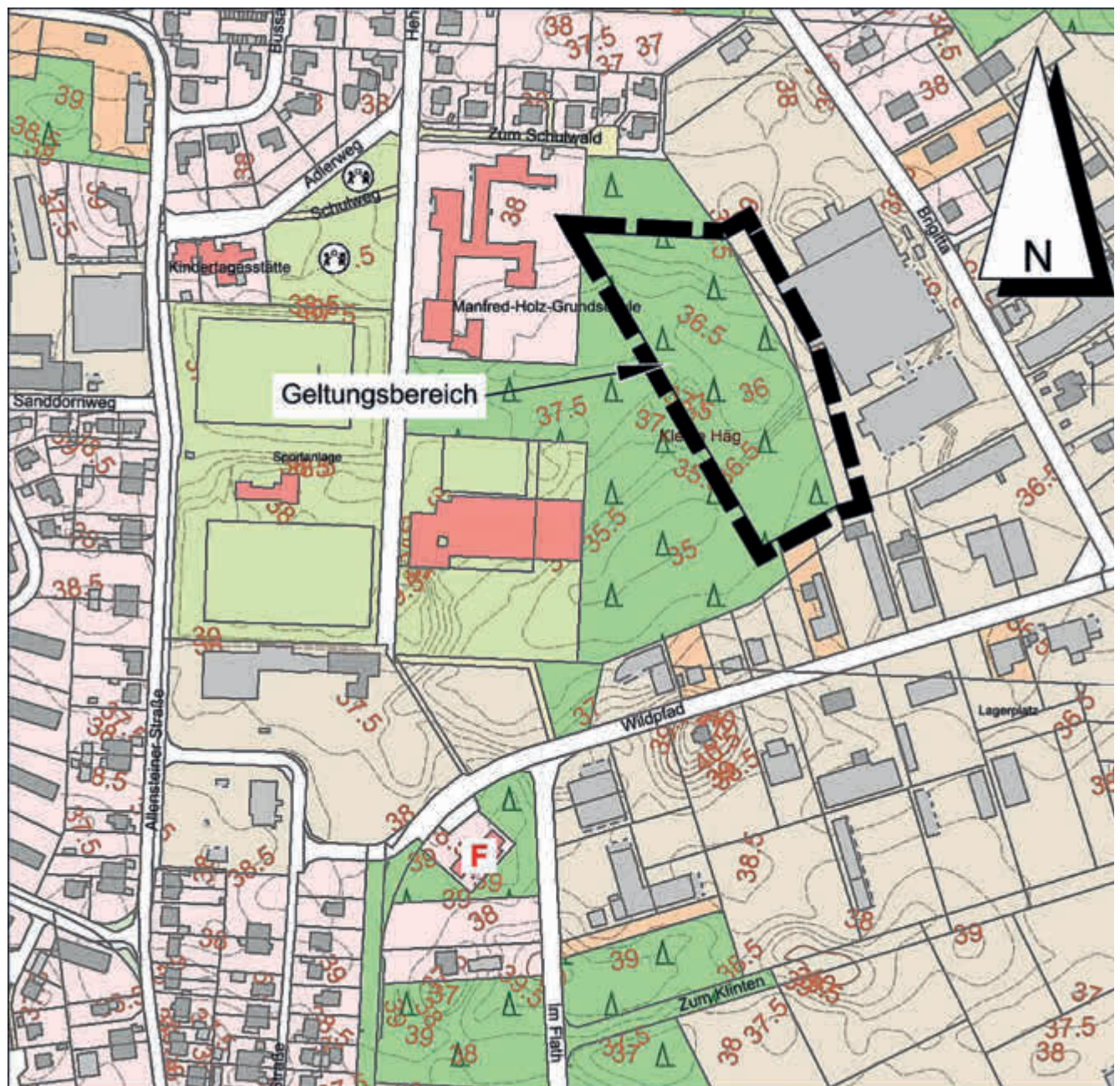
Kartengrundlage: Amtliche Karte 1:5000 (AK5)

Maßstab 1:5000



© GeoBasis-DE/LGLN (2023)

Landesamt für Geoinformation und Landesvermessung Niedersachsen Regionaldirektion Hameln-Hannover



Hiermit wird 5. Änderung des Bebauungsplans Nr. 17 „Gewerbegebiet Kleine Hög“ Neuaufstellung“, Betriebserweiterung NERAK“ als Satzung gemäß § 10 Abs. 3 BauGB bekannt gemacht.

Die 5. Änderung des Bebauungsplans Nr. 17 „Gewerbegebiet Kleine Hög, Neuaufstellung“ einschließlich Begründung mit Umweltbericht und schalltechnischem Gutachten können ab dem Tag dieser Bekanntmachung im Rathaus der Gemeinde Hambühren, Versonstraße 7, 29313 Hambühren, Zimmer 30, zu den Öffnungszeiten:

|            |  |
|------------|--|
| Montag     | 08.00 Uhr - 12.00 Uhr<br>14.00 Uhr - 16.00 Uhr |
| Dienstag   | 08.00 Uhr - 12.00 Uhr                          |
| Mittwoch   | 07.30 Uhr - 12.00 Uhr                          |
| Donnerstag | 14.00 Uhr - 18.00 Uhr                          |
| Freitag    | 08.00 Uhr - 12.00 Uhr                          |

eingesehen werden.

Die DIN Vorschrift 45691 ist bei der DIN Media GmbH, Berlin, erhältlich. Sie kann auch während der Öffnungszeiten im Rathaus der Gemeinde Hambühren in Zimmer 30 eingesehen werden.

Außerdem sind die Unterlagen auf der Internetseite der Gemeinde Hambühren abrufbar unter: <https://www.hambuehren.de/wirtschaft-bauen/bauen-und-wohnen/bebauungsplaene/>

Weiterhin ergeht gemäß § 215 Abs. 2 BauGB folgender Hinweis:

Unbeachtlich werden

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes und des Flächennutzungsplanes und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres gemäß § 215 seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB über die Geltendmachung von Entschädigungsansprüchen sowie über die Fälligkeit und das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Mit dieser Bekanntmachung tritt die 5. Änderung des Bebauungsplans Nr. 17 „Gewerbegebiet Kleine Hög, Neuaufstellung“, Betriebserweiterung NERAK“ gemäß § 10 BauGB in Kraft.

*Hambühren, den 28.05.2026*

*Gemeinde Hambühren*

*L.S.*

*Der Bürgermeister*

*gez. Carsten Kranz*

**Mit dem Tage der Veröffentlichung im Amtsblatt Nr. 46 für den Landkreis Celle am 09.06.2026 unter: <https://www.landkreis-celle.de/Ausschreibungen-Amtsblatt-Amtliche-Bekanntmachungen/Amtsblatt/> wurde der Bebauungsplan rechtsverbindlich.**



**GESUNDHEIT UND GEBORGENHEIT  
IM CARITAS BABY HOSPITAL. TAG FÜR TAG.  
JEDE SPENDE HILFT!**

IBAN DE22 6602 0500 0303 0303 03

[www.kinderhilfe-bethlehem.de](http://www.kinderhilfe-bethlehem.de)



**KinderhilfeBethlehem**  
im Deutschen Caritasverband e.V.

**Wir sind seit über 80 Jahren  
Ihr freundlicher Opel-Partner  
aus Wietze.**

**KFZ-Mechatroniker (m/w/d),  
zu sofort gesucht  
Infos unter: 05146-381**

[www.hasselmann-wietze.de](http://www.hasselmann-wietze.de)

**Autohaus Hasselmann** Wir leben Autos.  
Steinförder Str. 6 · 29323 Wietze  
Telefon (0 51 46) 3 81 · Fax 47 63  
info@hasselmann-wietze.de

- ♦ Ihren neuen Opel finden Sie bei uns
- ♦ TÜV- und AU-Service
- ♦ Inspektions-Service
- ♦ Unfallinstandsetzung
- ♦ Klimaanlage-Service
- ♦ Glasreparatur/Glaserneuerung
- ♦ Diagnosearbeiten
- ♦ Achsvermessung
- ♦ Öl-/Bremsen-Sofort-Service
- ♦ Reifen-Service/-Einlagerung

**Zur Verstärkung  
unseres Teams  
suchen wir zu sofort  
einen  
Dachdecker/Zimmerer  
oder einen erfahrenen  
Helfer aus artverwandten  
Berufen (m/w/d).**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

**GÖDEKE**  
BEDACHUNGEN GMBH · WIETZE  
ZIMMEREI · BAUKLEMPNEREI  
Tel.: 05146-8498

- ▲ Bedachungen aller Art
- ▲ Dachrinnen und Fallrohre
- ▲ Trockenbau
- ▲ Dachboden- ausbau
- ▲ Zimmerei- arbeiten
  - ▲ z. B.
  - ▲ Carports
  - ▲ Vordächer
  - ▲ Dachstühle
  - ▲ Fachwerk
  - ▲ Gauben
- ▲ und vieles mehr

**WITTICH.DE/FAMILIENANZEIGEN**

**Müller Bus Touristik -Reisefest unter den Eichen in Hustedt:**

„Alle Jahre wieder“ veranstaltet Firma Müller Bus Touristik am Sonntag, dem 26.07.2026, das allseits beliebte Sommer-Reisefest. Von 11-16 Uhr erwartet die Besucher in Hustedt, Unter den Eichen 14, ein abwechslungsreiches Programm, die neuen Reiseangebote mit interessanten Rabatten sowie Vorschau für das Jahr 2026, persönlicher Beratung durch Müller's Reisetem, hochwertige Reisetombola sowie herzliche Atmosphäre im gemütlichen Biergarten. Für das leibliche Wohl sorgt das Team vom neuen Pächter Andre Osterloh. Der Eintritt ist frei. Familie Müller und die Mitarbeiter freuen sich jetzt schon auf zahlreiche Besucher.

Müller Bus Touristik - Serviceleistungen auf einen Blick: moderne und komfortable Busse, hochwertige und zentrale Hotels, interessante Ausflugsprogramme und Besichtigungen vor Ort, erfahrene und kompetente Busfahrer, nette und freundliche Büromitarbeiter, Taxiabholung von der Haustür bei allen Reisen ab 3 Tagen sowie Reisebegleitung bei den meisten Fahrten. Die vielen Stammkunden profitieren außerdem von der Rückvergütung durch den Kunden-Treuebonus. Das Reiseunternehmen richtet sein Programm auf die Kundenbedürfnisse aus. Laufend werden neue Fahrten zusätzlich zum Jahresreisekatalog ausgeschrieben, u.a. Tages- und Mehrtagesfahrten zu den neuen und altbewährten Zielen, zu den Musicals und Events. Grosse Beliebtheit gewinnen weiterhin die begleiteten Flugreisen sowie die Kreuzfahrten.

*Müller Bus Touristik*  
Reisen in netter Gesellschaft

**NICHT VERPASSEN!: SOMMER-REISEFEST**  
am 26.07.26 von 11:00 - 16:00 Uhr · Unter den Eichen 14, 29229 Celle-Hustedt  
Mit buntem Programm u. Vorschau 2027, Sommerfest-Rabatt, Reisetombola - Eintritt frei!

**Tagesfahrten**

|             |  |       |
|-------------|--|-------|
| 15.07.26 Mi | „Rote Rosen“ in Lüneburg inkl. Stadtführung Außendrehorte der Kultserie ...  | 45 €  |
| 15.07.26 Mi | Stadtbummel in Lüneburg.....   | 39 €  |
| 18.07.26 Sa | Nordseeheilbad Büsum mit buntem Treiben im Rahmen der Kutterregattatage....  | 49 €  |
| 18.07.26 Sa | Tierpark Hagenbeck in Hamburg inkl. Eintritt.....  | 69 €  |
| 18.07.26 Sa | Zum Shoppen nach Hamburg.....  | 39 €  |
| 19.07.26 So | Ostseebad Grömitz.....   | 45 €  |
| 19.07.26 So | Emdener Delft- & Hafenfest.....  | 49 €  |
| 25.07.26 Sa | Zum Wochenmarkt nach Enschede/Holland.....   | 59 €  |
| 26.07.26 So | Ein Tag bei Travemünder Woche.....   | 49 €  |
| 29.07.26 Mi | Thüringer Landesgartenschau Leinefelde-Worbis inkl. Eintritt .....   | 69 €  |
| 30.07.26 Do | Helgoland Ahoi! mit Katamaran ab/bis Cuxhaven langer Tag!.....   | 119 € |
|             | Kappeln - Maasholm - Schleimünde (kl. Landgang) und zurück.....  | 69 €  |
| 11.08.26 Di | <b>NEU! LOST PLACE Beilitzer Heilstätten &amp; Kronwipfelpfad</b><br>inkl. Eintritt & Führung „Zeitwandel - Wandelzeiten“..... | 69 €  |
| 12.08.26 Mi | Sommer in Bad Zwischenahn inkl. Schifffahrt Zwischenahner Meer .....   | 59 €  |
| 12.08.26 Mi | Blütenzauber in Bad Zwischenahn: Park der Gärten inkl. Eintritt .....  | 59 €  |
| 19.08.26 Mi | Nord-Ostsee-Kanal-Fahrt mit Raddampfer Freya von Rendsburg-Kiel<br>inkl. Brunchbuffet.....                                     | 109 € |
| 21.08.26 Fr | Wismarer Schwedenfest - 25. Jubiläum der Veranstaltung .....   | 49 €  |

**Musicals und Events**

|                                     |   |          |
|-------------------------------------|---|----------|
| 26.07.26 So/27.08.26 Do/13.09.26 So | Disney's Musical TARZAN.....  | ab 165 € |
| 26.07.26 So/27.08.26 Do/13.09.26 So | ZURÜCK IN DIE ZUKUNFT -<br>das Musical in Hamburg .....                         | ab 155 € |
| 26.07.26 So/27.08.26 Do/13.09.26 So | MJ - Das Michael Jackson Musical<br>in Hamburg.....                             | ab 165 € |
| 26.07.26 So/27.08.26 Do/13.09.26 So | Disney's DER KÖNIG DER LÖWEN<br>in Hamburg.....                                 | ab 175 € |
| 26.07.26 So                         | <b>Letzte Chance! HARRY POTTER UND<br/>DAS VERWUNSCHENE KIND</b> .....          | ab 139 € |
| 27.08.26 Do                         | St. Pauli Musical HEISSE ECKE im Schmidts Tivoli Hamburg .....                  | nur 95 € |
| 27.08.26 Do                         | „Der 50 Dollar Diktator“ - Die neue Komödie<br>im Schmidt Theater Hamburg ..... | nur 85 € |
| 05.09.26 Sa                         | BLINDED by DELIGHT - die Grand Show<br>im Friedrichstadtpalast Berlin .....     | ab 135 € |
| 17.10.26 Sa                         | Musical STARLIGHT EXPRESS in Bochum.....  | ab 149 € |
| 03.04.27 Sa                         | NEU! ROLAND KAISER - Arena Tour 2027 in Hannover.....                           | ab 179 € |

**Sichern Sie sich jetzt Ihre Wunschkabine  
auf den Hochsee-Kreuzfahrten zum PREMIUM-Tarif:**

**28.11. - 05.12.26/8 Tage/METROPOLEN** Advenstzauber mit AIDAnova ab/bis Hamburg  
Southampton (Großbritannien)/London - Le Havre/Paris -  
Zeebrügge - Rotterdam .....

| **26.04. - 06.05.2026 / 10 Tage /NEU!** Norwegische FJORDlandschaften mit AIDA luna ab/bis Hamburg Bergen > Innvikfjord-Passage > Olden > Romsdalsfjord-Passage > Åndaisnes > Måløy > Skjolden > Sognefjord-Passage > Haugesund > Eidfjord..... | Ü/VP+ ab 1.400 € |
| **08.08.-20.08.2026 / 12 Tage / ISLAND-Rundreise mit AIDA Sol:** Hamburg - Invergordon / Schottland - Reykjavik / ISL - Isafjordur / ISL - Akureyri / ISL - Seydisfjordur / ISL - Kirkwall / Orkneyinseln - Hamburg ..... | Ü/VP+ ab 2.250 € |
| **18.09. - 25.09.2027 / 8 Tage / OSTSEE - mit AIDAdiva ab/bis Warnemünde** Helsinki - Hamina-Schärenmeer-Passage - Tallinn - Stockholm ..... | Ü/VP ab 1.030 € |

*Buchen Sie dazu unser „Müller-Anreise-Paket“  
inkl. Taxiabholung von der Haustür und Busfahrt (schon ab 120 € p. P.).*

**Mehrtagesfahrten**

|                   |   |                 |
|-------------------|---|-----------------|
| 20.07. - 27.07.26 | 8 Tage <b>Südfrankreich: Provence &amp; Camargue</b><br>mit Arles, Avignon, Le Baux de Provence,<br>Lavendelblüte & Ockerfelsen von Roussillon..... | Ü/HP 1.459 €    |
| 22.07. - 25.07.26 | 4 Tage <b>Spreewald &amp; Lausitzer Seenland</b><br>inkl. Rundfahrten & Kahnfahrt .....   | Ü/HP 539 €      |
| 27.07. - 02.08.26 | 7 Tage <b>Tiroler Sommer:</b><br>Wildschönau, Achensee, Zillertal, Kaisergebirge.....   | Ü/HP 1.069 €    |
| 02.08. - 06.08.26 | 5 Tage <b>Ostfriesland mit Langeoog &amp; Norderney,</b><br>Hotel in Aurich, alle Ausflüge.....   | Ü/HP 949 €      |
| 04.08. - 07.08.26 | 4 Tage <b>Rhein- &amp; Ahrtal, MARITIM</b> Hotel Königswinter<br>inkl. Schifffahrt & Weinprobe .....  | Ü/HP 639 €      |
| 05.08. - 09.08.26 | 5 Tage <b>Nordfriesischer Inselzauber:</b><br>Sylt, Hallig Hooge, Föhr, Hotel in Dagebüll .....   | Ü/HP 859 €      |
| 11.08. - 19.08.26 | 9 Tage <b>Baltikum-Rundreise &amp; Ostsee-Minikreuzfahrt:</b><br>Travemünde - Helsinki - Tallinn - Riga - Klaipeda -<br>Vilnius - Lodz.....         | Ü/HP ab 1.699 € |
| 12.08. - 16.08.26 | 5 Tage <b>Malerisches Saarland mit Luxemburg,</b><br>Völklinger Hütte, Schifffahrt Saarschleife.....  | Ü/HP 749 €      |
| 14.08. - 16.08.26 | 3 Tage <b>Potsdam mit Schloss Sanssouci</b><br>& Schlösser-Schifffahrt, zentr. Hotel .....  | Ü/F 449 €       |
| 20.08. - 23.08.26 | 4 Tage <b>Neckar-Rhein-Dreieck:</b><br>Heidelberg, Weinheim, Speyer & Odenwald.....   | Ü/HP 579 €      |
| 22.08. - 29.08.26 | 8 Tage <b>Insel Juist,</b> schönes Hotel,<br>Fähre & Gepäcktransport, Inselkutschfahrt.....   | Ü/HP 1.259 €    |
| 23.08. - 30.08.26 | 8 Tage <b>Meran in Südtirol</b> mit Gardasee, Bozen & Weinprobe,<br>Dolomiten-Rundfahrt .....   | Ü/HP 1.239 €    |
| 24.08. - 28.08.26 | 5 Tage <b>Altmühlal &amp; Regensburg,</b><br>Schifffahrt Donaudurchbruch, Kloster Weltenburg.....   | Ü/HP 699 €      |
| 04.09. - 11.09.26 | 8 Tage <b>Cornwall &amp; Südengland:</b> Rundreise auf den Spuren<br>Rosamunde Pilchers .....   | Ü/HP 1.699 €    |
| 06.10. - 08.10.26 | 3 Tage <b>Mini-Kreuzfahrt mit der Luxus-Fähre</b><br>Color Line nach Oslo .....   | Ü/F ab 399 €*   |
| 25.10. - 28.10.26 | 4 Tage <b>Ostsee: Insel Poel, Wismar &amp; Lübeck</b><br>inkl. Schifffahrt .....  | Ü/HP 599 €      |
| 28.10. - 04.11.26 | 8 Tage <b>Goldener Herbst in Kärnten</b><br>mit Wörthersee, Pyramidenkogel, Klagenfurt .....  | Ü/HP ab 1.179 € |
| 06.11. - 08.11.26 | 3 Tage <b>Dresden mit Semperoper „Tosca“,</b><br>zentr. Hotel, Stadtrundfahrt .....   | Ü/F ab 429 €    |

*\*Der Frühbucherpreis gilt nur bei Buchung bis 15.07.2026*

**Weitere schöne Reisen finden Sie auf unserer Homepage [www.muebus.de](http://www.muebus.de)**  
Buchen Sie bequem von Zuhause unter Tel.: 05086-2464.  
Bei allen unseren Reisen ab 3 Tagen sind Taxizubringer  
sowie Busfrühstück im Preis enthalten!

## Aus dem Rathaus wird berichtet

### Das Strandbad Ovelgönne hat in den Sommerferien täglich geöffnet!

In den Sommerferien vom 02.07.2026 – 12.08.2026 bei schönem Wetter täglich geöffnet.

Ende der Badezeit: 18.15 Uhr

Bei schlechtem Wetter bleibt das Strandbad geschlossen!



### Ist Ihnen der Kot Ihres Hundes 5.000,00 Euro wert?



Insbesondere Schnee und Eis scheint Hundehalter in unserer Gemeinde dazu zu verleiten, dass die Hinterlassenschaften des Hundes einfach liegen gelassen werden. Ganz nach dem Motto „Der Schnee überdeckt das schon“.

Auch Spielplätze, die Hunde grundsätzlich nicht betreten dürfen,

werden immer häufiger mit Hundekot verunreinigt, wie zuletzt der Spielplatz in der Straße „Zum Alten Hafen“ in Oldau, auf dem über die gesamte Spielplatzfläche Hundekot verteilt war.

Es ist ein Unding, dass selbst auf solchen Plätzen und Zuwegen keine Rücksicht genommen wird.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger: Möchten Sie, dass Ihre Kinder, Ihre Nefen und Nichten, Ihre Enkel und deren Freunde mit Hundekot in Berührung kommen beim ausgelassenen Spielen?

Wir weisen nochmals alle Hundehalter darauf hin, die Kothaufen Ihrer Hunde direkt zu entfernen. Dies ist nicht nur eine Bitte, sondern die Pflicht jedes Hundehalters bzw. der Person, die zum Führen des Hundes beauftragt wurde in der Gemeinde Hambühren. Geregelt ist dies in § 5 Absatz 2 Buchstabe b) der Verordnung zur Vermeidung und Abwehr von Gefahren in der Gemeinde Hambühren, Landkreis Celle. Die Nichtbeachtung der Pflicht kann mit einem Ordnungsgeld bis zu 5.000 EUR geahndet werden.

### Zukunft des Strandbades gemeinsam gestalten



Die Gemeinde Hambühren lädt zur Mitmach-Aktion im Strandbad ein.

Wie soll das Strandbad Ovelgönne in Zukunft aussehen? Welche Angebote fehlen? Was macht das Strandbad zu einem Ort, an dem Menschen gerne ihre Freizeit verbringen? Diese Fragen stehen im Mittelpunkt einer öffentlichen Beteiligungsaktion, zu der die Gemeinde Hambühren alle Bürgerinnen und Bürger herzlich einlädt.

Am Mittwoch, den 17. Juli 2026, findet zu den regulären Öffnungszeiten direkt im Strandbad eine offene Mitmach-Aktion statt. Dort können Besucherinnen und Besucher unkompliziert ihre Ideen, Wünsche und Anregungen für die zukünftige Entwicklung des Strandbades einbringen. Die Beteiligungsaktion ist Teil der Erarbeitung eines Zukunftskonzeptes für das Strandbad Ovelgönne, das derzeit von den Büros cima Beratung + Management und plan zwei erstellt wird. Ziel ist es, gemeinsam Perspektiven für eine langfristig attraktive, vielfältige und wirtschaftlich tragfähige Entwicklung des Strandbades zu entwickeln.

FAMILIE  
& GENIEM

## Täglich ein frisch gekochtes Mittagessen

- Täglich 7 leckere Menüs zur Auswahl
- Eine vegetarische Menülinie
- Keine Vertragsbindung und kein Mindestbestellzeitraum
- Wochenend- und Feiertags-Versorgung
- Wechselnde Spezialitäten in unseren Aktionswochen



Meyer Menü  
LIEFERN - LECHEM

Probieren Sie es aus: Telefon 0800-150 150 5 oder im Internet unter [www.meyer-menue.de](http://www.meyer-menue.de)

**Bis zu 12,5% KfW Förderung**  
für altersgerechte Umbauten nach 455-B jetzt wieder möglich!

Weitere Infos auf [www.straussduschen.de](http://www.straussduschen.de)

**Strauß**  
Duschen aus Glas  
HAUPT- & FACHHÄNDLER

Ausstellung: Termine nach Absprache.  
Pechriede 4 - 30900 Wedemark  
E-Mail: [info@duschnausglas.com](mailto:info@duschnausglas.com)  
[www.straussduschen.de](http://www.straussduschen.de)  
**☎ 05130-95 32 11**

Dabei sollen sowohl die Freizeit- und Erholungsfunktion als auch mögliche neue Angebote und eine stärkere Nutzung über die Sommersaison hinaus betrachtet werden. Besonders gefragt sind die Ideen der Menschen, die das Strandbad regelmäßig nutzen – Familien, Jugendliche, Kinder, Seniorinnen und Senioren, Vereine sowie alle Bürgerinnen und Bürger aus Hambühren und der Region. Vor Ort erwarten die Besucherinnen und Besucher verschiedene kreative Mitmach-Stationen. Kinder und Jugendliche können ihre Vorstellungen spielerisch einbringen, während Erwachsene ihre Ideen direkt mit dem Projektteam diskutieren können. Jede Idee zählt – egal ob groß oder klein. Die Gemeinde Hambühren freut sich auf viele kreative Vorschläge und einen offenen Austausch über die Zukunft eines der beliebtesten Freizeitorde der Gemeinde.

**Termin: Freitag, 17. Juli 2026 von 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr**  
**Ort: Strandbad Ovelgönne**

**Die Teilnahme ist kostenlos und ohne Anmeldung möglich.**



#### Förderhinweis

Das Zukunftskonzept für das Strandbad Hambühren wird im Rahmen des LEADER-Förderprogramms KLARA aus Mitteln des Europäischen

Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) gefördert.





Hier investieren die Europäische Union und das Land Niedersachsen in die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER).



# DEINE IDEE. DEIN STRANDBAD. DEINE ZUKUNFT.

Die Gemeinde Hambühren entwickelt ein  
Zukunftskonzept für das Strandbad.

Jetzt bist DU gefragt! Gestalte mit!

-  Was gefällt dir besonders?
-  Was fehlt dir?
-  Welche Angebote wünschst du dir?
-  Wie soll das Strandbad in Zukunft aussehen?

Jede Idee jeder Generation zählt!

**FREITAG, 17. JULI 2026**  
**IM STRANDBAD OVELGÖNNE**  
von 14:00 bis 18:00 Uhr während der regulären Öffnungszeiten



**CIMA.**

**plan  
zwei**

Gefördert durch:



Kofinanziert von der  
Europäischen Union



**Niedersachsen**

## Der Bürgermeister informiert



### Nachruf

Wir trauern um unsere ehemalige Kollegin

**Sigrid Rudolph**

die im Alter von 82 Jahren verstorben ist.

Die Verstorbene war von 1976 – 2004 bei der Gemeinde Hambühren als Standesbeamtin tätig. Wir trauern um eine beliebte ehemalige Kollegin und zuverlässige Mitarbeiterin. Wir werden ihr Andenken in Ehren halten. Den Angehörigen gehört unser tief empfundenes Mitgefühl.

Gemeinde Hambühren  
 Carsten Kranz Bürgermeister  
 Mennerich-Oertel Personalrat

## Wir gratulieren

### EHEJUBILÄEN

Liebe Jubilarinnen und Jubilare, wir wünschen Ihnen alles Gute, beste Gesundheit und einen gesegneten Lebensabend.

**... zur Goldenen Hochzeit**

Am 07. Juli 2026 feierten die Eheleute **Brigitte und Gerd Grundlach** das Fest der **Goldenen** Hochzeit.

**... zur Diamantenen Hochzeit**

Am 09. Juli 2026 feierten die Eheleute **Lore und Günter Effinghausen** das Fest der **Diamantenen** Hochzeit.



Auf diesem Wege gratuliert der Bürgermeister der Gemeinde Hambühren ganz herzlich zum Ehejubiläum und wünscht für die weitere gemeinsame Zukunft alles Gute und viel Gesundheit.

stock.adobe.com – Salnikova Watercolor

## Die Gleichstellungsbeauftragte informiert

### Hilfe bei häuslicher Gewalt im Landkreis Celle

Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“

# 116 016

anonym • kostenfrei • 24/7 erreichbar • mehrsprachig  
 Online-Beratung: [www.hilfetelefon.de](http://www.hilfetelefon.de)

|                            |  |                                |   |
|----------------------------|--|--------------------------------|---|
| ZWISCHEN<br>ENGLISCH       | The Violence against Women Helpline                                | ROMANCI<br>RUMÄNISCH           | Telefonul pentru «Violența împotriva femeilor»            |
| FRANÇAIS<br>FRANZÖSISCH    | Assistance téléphonique en cas de violence contre les femmes       | RUSSISCH<br>RUSSISCH           | Телефон за помощ Насилие срещу жени                       |
| ESPAÑOL<br>SPANISCH        | Teléfono de atención para mujeres víctimas de violencia de género  | SERBISCH<br>SERBISCH           | Телефон доверия для женщин, пострадавших от насилия       |
| ITALIANO<br>ITALIENISCH    | Teléfono d'aiuto: Violenza sulle donne                             | TURKISCH<br>TÜRKISCH           | Katrina Kary Sibel Yalçın Hatı                            |
| PORTUGUÊS<br>PORTUGIESISCH | A linha de apoio para mulheres vítimas de violência                | UKRAINISCH<br>UKRAINISCH       | Телефон підтримки за жінками, що потерпіли від насильства |
| ROMÂNĂ<br>RUMÄNISCH        | Lini de asistență telefonică în caz de violență împotriva femeilor | VIETNAMESISCH<br>VIETNAMESISCH | Số hotline trợ giúp phụ nữ bị bạo lực                     |
| POLESKI<br>POLNISCH        | Telefon Pomocy „Pracowni kobiet Kobiety”                           | CHINESISCH<br>CHINESISCH       | 妇女援助热线求助电话  |
| SERBSKI<br>SERBISCH        | Telefon za podršku ženama: Helpline za pomoć ženama                | ARABISCH<br>ARABISCH           | الخط الساخن للمساعدة على العنف ضد النساء                  |
| SHPQIPTARISHT<br>ALBANISCH | Telefoni për ndihmë: ndihma në rast grave                          |                                |   |

Bundesamt für Familie und zivilgesellschaftliche Aufgaben

Hilfetelefon 116 016  
 Beratung für Frauen und Kinder

Hilfe bei häuslicher Gewalt im Landkreis Celle  
 Soforthilfe im Fall von akuter Häuslicher Gewalt:  
 Polizei: 110 oder Rettungsdienst: 112  
 Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen: ..... 116 016  
 Beratungsstelle (BISS): ..... 05141-214 444  
 Frauen-/Kinderschutzhau: ..... 05141-6633  
 Frauenhaus Celle e.V. und Beratungsstelle FeroXia: .... 05141-257 8

## Aus der Gemeindebücherei

### Neues aus der Bücherei

Auf der Homepage der Gemeinde Hambühren [www.hambuehren.de](http://www.hambuehren.de) finden Sie unter dem Menüpunkt „Leben & Freizeit“ in der Rubrik „Bildung“ - „Gemeindebücherei“ - „Aktuelles“ Informationen zu Veränderungen, Aktionen und Neuerwerbungen der Gemeindebücherei Hambühren.



**LINUS WITTICH**  
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

Rainer Knibbe

Ihr Gebietsverkaufsleiter vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

**Tel.: 0172 5109024**

[knibbe@wittich-winsen.de](mailto:knibbe@wittich-winsen.de)

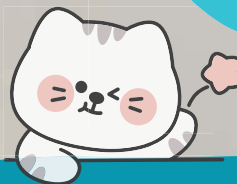
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

Wir basteln mit euch:

# "Mein Mini-Buch"

## Kreativ- Angebot



Zusammen werden wir die Seiten eures eigenen kleinen Buches falten, schneiden, knicken und stanzen, ...

... den Buchdeckel sowie den Buchrücken für ein Hardcover-Buch zuschneiden, zusammensetzen und dekorieren ...

... und zum Schluss das Buch selber binden.



**Wann?** Mittwoch, den 15.07.2026, von ca. 15.30 Uhr – 18.00 Uhr  
Mittwoch, den 22.07.2026, von ca. 10.00 Uhr – 12.30 Uhr

**Wo?** Gemeindebücherei Hambühren

**Wer?** Kinder/Jugendliche: 8 – 17 Jahre, sicher im Umgang mit der Schere

**Wie?** VORANMELDUNG

**Bitte:** bringt mit – Bleistift, Buntstifte, Kleber, Schere

**GEMEINDE-  
BÜCHEREI  
HAMBÜHREN**



Versonstraße 7  
29313 Hambühren



05084 – 60 11 40



buecherei@hambuehren.de



<https://www.hambuehren.de/leben-freizeit/bildung/gemeindebuecherei/>



buechereihambuehren



Jetzt neu:  
Das Trauerportal  
von **LINUS WITTICH**



Schalten oder finden Sie tagesaktuell Traueranzeigen, Nachrufe und Danksagungen oder entzünden Sie eine Kerze unter [trauer-regional.de](https://trauer-regional.de)

 **trauer-regional.de**  
by LINUS WITTICH

Wir basteln mit euch:

# "Windlichter bemalen und dekorieren"

Kreativ-  
Angebot

Eure Ideen  
sind gefragt:  
Mottos &  
Motive  
- einzigartig  
&  
einfallsreich -



- wann?** Mittwoch, den 15.07.2026, von ca. 10.00 Uhr - 12.30 Uhr  
Mittwoch, den 22.07.2026, von ca. 15.30 Uhr - 18.00 Uhr
- wo?** Gemeindebücherei Hambühren
- wer?** Kinder/Jugendliche: 8 - 17 Jahre, sicher im Umgang mit der Schere
- wie?** VORANMELDUNG
- bitte:** bringt mit - Deko, Motiv-Ideen, Kleber, Schere, ggf. eigene wasserfeste Eddings

GEMEINDE-  
BÜCHEREI  
HAMBÜHREN



Versonstraße 7  
29313 Hambühren



05084 - 60 11 40



buecherei@hambuehren.de



<https://www.hambuehren.de/leben-freizeit/bildung/gemeindebuecherei/>



buechereihambuehren



## Kindergärten

### Kindertagesstätte Mittelstraße



**Wackelzähne der Kita Mittelstraße stärken ihre Resilienz**  
Drei spannende und lehrreiche Tage erlebten die Wackelzähne der Kita Mittelstraße. Gemeinsam mit der

Theaterpädagogin Verena Saake nahmen sie am Resilienztraining „Stark ohne Muckis“ teil.

Im Mittelpunkt des Trainings stand die Stärkung des Selbstbewusstseins und der emotionalen Widerstandskraft der Kinder. Spielerisch lernten sie, wie sie selbstbewusst auftreten, ihre Gefühle wahrnehmen und ausdrücken sowie Konflikte gewaltfrei lösen können. Ein besonderer Schwerpunkt lag darauf, wie die Kinder in schwierigen Situationen ruhig und sicher reagieren können, ohne sich einschüchtern zu lassen.

Mit abwechslungsreichen Übungen, Rollenspielen und vielen praktischen Beispielen vermittelte Verena Saake den Kindern wichtige Strategien für den Alltag – sowohl in der Kita als auch mit Blick auf den bevorstehen-

den Schulstart. Dabei standen Themen wie gegenseitiger Respekt, ein wertschätzender Umgang miteinander und das Vertrauen in die eigenen Fähigkeiten im Vordergrund.

Die Kinder waren mit großer Begeisterung dabei und konnten viele wertvolle Erfahrungen sammeln. Das Training stärkte nicht nur das Gemeinschaftsgefühl, sondern gab jedem einzelnen Kind hilfreiche Werkzeuge an die Hand, um Herausforderungen selbstbewusst und mutig zu begegnen. Die Kita Mittelstraße bedankt sich herzlich bei Verena Saake für die engagierte Durchführung des dreitägigen Resilienztrainings. Außerdem bedanken wir uns beim Förderverein der Kita Mittelstraße, die den Wackelzähnen dieses Training finanziell ermöglichten. Mit dem Programm „Stark ohne Muckis“ konnten die Wackelzähne wichtige Kompetenzen erwerben, die sie auf ihrem weiteren Weg – insbesondere beim Übergang in die Grundschule – begleiten und stärken werden.



### Gemeinsam haben wir uns auf den Weg gemacht, um herauszufinden:

-Welche Gefühle gibt es? Wie geht es mir? Wie geht es den Menschen links und rechts neben mir? Was kann ich tun, wenn es jemanden nicht gut? Wie kann ich einen Konflikt respektvoll und gewaltfrei lösen? Was hilft mir selbst, damit es mir wieder gut geht?

### Ganz wichtig war uns dabei:

**Jedes Gefühl ist wichtig und okay. Zum Beispiel ist Wut kein schlechtes Gefühl; entscheidend ist, wie wir sie ausdrücken.**

Es ist oft ein weiter und steiniger Weg, und dieser erfordert viel Geduld, denn die Fähigkeit, die eigenen Impulse zu kontrollieren, ist ein großer Entwicklungsprozess in Hinblick auf die emotionale Intelligenz.

Wichtig ist auch, dass die Kinder lernen, sich immer wieder auf den Weg zu machen, und das Fehler machen und Enttäuschungen zum Leben dazugehören, und sie lernen damit umzugehen.

Besonders **unsere Wackelzähne** (die Kinder, die nach den Ferien in die Schule wechseln) befinden sich gerade in einem Gefühlschaos. Das zeigte sich auch in unserer Wackelzahn-Woche. Am Ranzentag präsentierten sie stolz ihren Ranzen im Morgenkreis. Am verrückten Tag zeigten sie, wie wohl sie sich in der Kita fühlen, machten Quatsch und übernahmen das Kommando über die Gruppe. Am Kochtag übernahmen sie die Verantwortung und kochten gemeinsam mit Koch Mirko ein leckeres Mittagessen, damit niemand hungern musste. Sehr aufgeregt waren alle, als wir uns für die Übernachtung im Kindergarten trafen. **Und voller Stolz haben wir die Wackelzähne nach dem Abschlusskreis aus dem Kindergarten „geworfen“.**

Wir hatten eine tolle Zeit zusammen – voller Lachen, Spielen und kleiner Abenteuer. Jetzt sind sie bereit für den nächsten Schritt und wir wissen, dass die Kinder ihn mit Mut und Freude gehen werden. Alles Gute für euren Start in der Schule!

Aber erst mal freuen sich alle auf die Ferien. Wir wünschen allen eine schöne Sommerzeit.

Liebe Grüße aus der Bienengruppe!



Verena Saake mit den Wackelzähnen.



## Naturpädagogische Kita Allierzwerge

### Mir geht's gut! Wie geht's dir?

Diese Frage beschäftigte die Bienengruppe in den letzten Wochen des Kitajahres. Gefühle begleiten uns jeden Tag. Fröhlich, glücklich, quatschig, traurig und wütend sind einige der Gefühle, die uns schon die Kinder benennen können. Im Alltag erleben Kinder immer mal wieder Situationen, in denen sie frustriert oder enttäuscht sind. Ärger, Zorn und Wut sind im Umgang miteinander immer mal wieder ein Thema in unserer Gruppe. Kinder lernen erst nach und nach mit ihren Emotionen umzugehen.



## Schule/Weiterbildung

### Ganztagsgrundschule Oldau



#### Mußmann-Stiftung-Ehrung 2026

An der Grundschule Oldau wurde dieses Jahr wieder die Mußmann-Auszeichnung verliehen. Im Rahmen dieser werden Schülerinnen und Schüler geehrt, die sich durch besonderes Engagement, Hilfsbereitschaft oder vorbildliches Verhalten für unsere Schulgemeinschaft eingesetzt haben. Wir gratulieren in diesem Jahr Max Gerberding (Klasse 3b) und Jana Shallal (Klasse 4c) zu dieser besonderen Auszeichnung!



v.l.n.r.: Max Gerberding (Klasse 3b), Thomas Adasch (stellvertr. Bürgermeister Gemeinde Hambühren) und Jana Shallal (Klasse 4c)



Wir gratulieren Max Gerberding und Jana Shallal.

## Fliesen & Design

Fachbetrieb für  
Fliesen-, Platten- und  
Mosaikverlegearbeiten  
Mobil: 01 60 / 97 73 96 54

Gardinendesign  
Fensterdekoration  
Sicht- und  
Sonnenschutz

Balke &  
Michels

Gardinestoffe  
Rollos  
Raffrollos  
Jalousetten  
Plissees  
Gardinenzubehör

Klostergang · 29221 Celle  
Tel.: (0 51 41) 27 80 12

## Sehtest Gutschein

im Wert von 49,- €\*

\*Nicht gültig für Führerscheinstest



**Franziska Meyer**  
Augenoptikerin und  
Spezialistin für  
Kontaktlinsenanpassung

**fasch®**

Winsen · Kirchstraße 17

Tel: (05143) 91 21 07  
fasch.com/winsen

## Kulturelle Mitteilungen



### Bomann-Museum Celle

Bomann-Museum Celle  
Museum für Antiquitäten



#### Termine Juli

Hilke Langhammer  
**Bomann-Museum Celle**  
Schlossplatz 7, 29221 Celle  
Hilke Langhammer M.A.  
E-Mail: hilke.langhammer@celle.de  
www.bomann-museum.de

#### Sonderausstellungen im Juli

Bis 20.09.2026  
Und weg war's! Verschwundenen Dingen auf der Spur  
Bis Ende 2027

Miniaturen der Romantik

The Tansey Miniatures Foundation

Bis 29.03.2027

Strahlende Zeiten!

Die Geschichte des Atomzeitalters von Röntgen bis Reagan

#### Veranstaltungen im Juli

12.07., 11.30 Uhr

Führung: Strahlende Zeiten. Die Geschichte des Atomzeitalters von Röntgen bis Reagan

(Adrian Schwinge M.A.)

19.07., 11.30 Uhr

Führung: Und weg war's! Verschwundenen Dingen auf der Spur

(Hilke Langhammer M.A.)

19.07., 15.00 Uhr

Familienführung: Gib't doch nicht (mehr)! – Von feinem Zwirn und sprechenden Fächern

23.07., 15.30 Uhr

Museums-Melange: Fidibus und Rauchverzehrer – Von Licht, Wärme und Rauch

(Hilke Langhammer M.A.)

30.07., 13.00 und 14.00 Uhr

Abenteuer Archiv: Fotos, Filme, Fragmente der Zeit – Bildmaterial aus dem Archiv

(Dietrun Otten, Reinhold Tautorat)

## Veröffentlichungen anderer Dienststellen

### Einladung

Liebe Mitglieder der RK Winsen/Aller,  
hiermit sei Ihr herzlich eingeladen.  
Für eine bessere Planung, bitte bis 15.08.2026 anmelden.  
Mit kameradschaftlichen Grüßen

Heinz-Hermann Peters  
Vorsitzender

# EINLADUNG

zum

# 40 JUBILÄUM JAHRE

## RESERVISTENKAMERADSCHAFT WINSEN/ALLER

**WANN:**  
29.08.2026  
14.00 UHR

**WO:**  
DGH Wolthausen  
Faßweg 1

**ES ERWARTET EUCH  
EIN TOLLES PROGRAMM**





KAFFEE/  
KÜCHEN



GRILLEN



TOMBOLA



POKALSCHIEßEN

★★★ *Wir freuen uns auf euch!* ★★★

- Anzeige -

## PFLEGE ZUHAUSE.

Diakoniestation Winsen/Siloah Celle

Wir sind für Sie da. Jederzeit.

**Telefon: 05143 98570**

info@dst-winsen.de • www.dsth.de

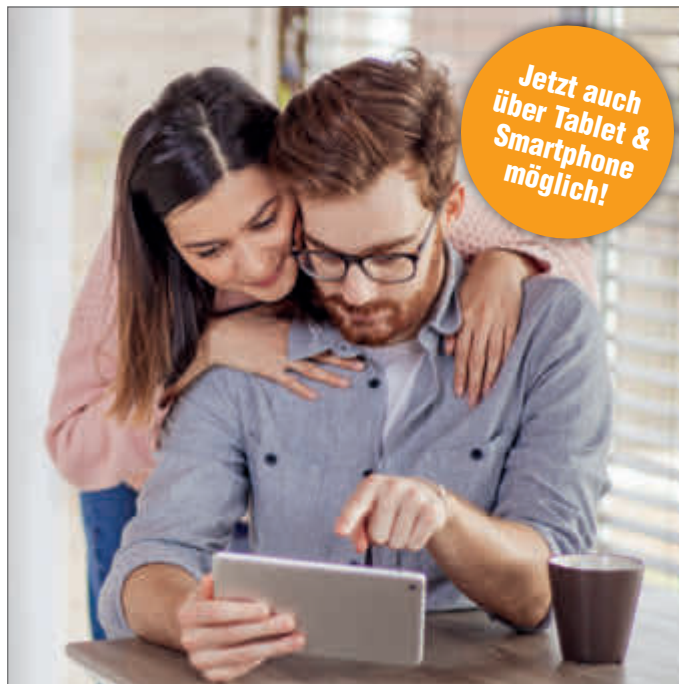


**DIAKONIESTATION  
WINSEN/SILOAH CELLE**



TASCHEN PLAKATE POSTKARTEN BANNER  
BROSCHÜREN BÜCHER MEHR ALS  
ROLL UP GLÄSER **BLÄTTCHEN** FLYER

WWW.WITTICH.DE KUGELSCHREIBER STEMPEL  
BIERDECKEL PLATTEN & SCHILDER VISITENKARTEN



Jetzt auch  
über Tablet &  
Smartphone  
möglich!

## Anzeigen online selbst gestalten & schalten.

So schnell & einfach wie noch nie!



- ✓ private & gewerbliche Anzeigen
- ✓ zahlreiche Motivvorlagen & Gestaltungsmöglichkeiten
- ✓ eigene Bilder & Motive hochladen & anpassen
- ✓ einfache und übersichtliche Handhabung
- ✓ ganz flexibel von zuhause aus und mobil von unterwegs
- ✓ Anzeigen archivieren und jederzeit darauf zugreifen
- ✓ Zahlung bequem per PayPal, Kreditkarte oder SEPA-Lastschrift



Einfach QR-Code scannen oder  
[anzeigen.wittich.de](https://anzeigen.wittich.de) aufrufen und  
schon kann es losgehen!

Mit uns erreichen Sie Menschen.



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

## Kirchliche Nachrichten

# Unterwegs

## Sommerkirche im Celler Westkreis

10:15 Uhr

**"You'll never walk alone"**

**Stechinellikapelle  
Wieckenberg**  
Mit Taufen  
Pastor Weinkauf

12. Juli

10:15 Uhr

**"Oh wie schön ist Panama"**

Petruskirche Ovelgönne  
Pastorin Bachmann-Günther

19. Juli

10:15 Uhr

**"Mit Herz und Freude"**

**St.-Johannes-der-Täufer-  
Kirche, Winsen / Aller**  
Thomasmesse mit Abendmahl  
Pastorin Bachmann-Günther

26. Juli

### Ev.-Luth. Kirchengemeinden

#### Hambühren | Oldau-Ovelgönne | Wietze | Winsen

Kirchstraße 1  
29313 Hambühren  
kg.hambuehren@evlka.de  
05084-5346

Humboldtstraße 2  
29313 Hambühren  
kg.oldau@evlka.de  
05084-6689

Steinförder Straße 12  
29323 Wietze  
kg.wietze@evlka.de  
05146-8443

Kirchstraße 12  
29308 Winsen / Aller  
kg.winsenaller@evlka.de  
05143-6393

## Ev.-luth. Auferstehungsgemeinde Hambühren



Kirchstr. 1-5  
www.EvKircheHambuehren.de

**Pastorin:**  
Christina Bernschein

Kirchstraße 1, Tel.: 5346

### Diakonin:

Dorothea Rehn, Sudermannstr. 94, Tel.: 6821  
Kirchenvorstand: Hans-Jürgen Meine, Tel.: 92433  
Pfarrbüro, Kirchstr. 1: Pfarramtssekretärin Rita Moewes  
Tel.: 5346

E-Mail: KG.Hambuehren@evlka.de

### Öffnungszeiten:

Dienstag und Freitag 9:00 – 11:00 Uhr  
Mittwoch 16:00 – 19:00 Uhr

### Kindertagesstätte „Haus der Familie“:

Adlerweg 6, Leiterin: Birgit Knigge, Tel.: 3758

### Diakoniestation:

Küsterdamm 4, 29308 Winsen,  
Tel.: 05143 98570

## Gottesdienst – Kindergottesdienst

### Sonntag, 12.07.2026

10:15 Uhr regionaler Gottesdienst mit Taufen  
in der Stechinellikapelle in Wieckenberg  
(Pastor Weinkauff)

### Sonntag, 19.07.2026

10:15 Uhr regionaler Gottesdienst  
in der Petruskirche in Ovelgönne  
(Pastorin Bachmann-Günther)

### Sonntag, 26.07.2026

10:15 Uhr regionale Thomasmesse mit Abendmahl  
in der St. Johannes der Täufer Kirche in Winsen/A.  
(Pastorin Bachmann-Günther)

## Kinder- und Jugendgruppen

### Kinderstunde (1. - 4. Schuljahr):

Mittwoch, 16:30 – 18:00 Uhr Auferstehungskirche

### Jugendgruppe (ab 14 Jahren):

Dienstag, 19:30 Uhr Auferstehungskirche  
Diakonin Rehn, Tel.: 6821

## Angebote für Erwachsene

### Frauengruppe „Teekessel“:

jeden 1. Dienstag im Monat, 9:30 – 11:00 Uhr  
im Clubraum. Nächstes Treffen: 04.08.2026

### „Die Kreativen“:

jeden 2. Mittwoch (gerade KW)  
um 15:00 Uhr: 08. u. 22.07.2026  
Nähere Informationen bei  
Frau Veller, Tel.: 01516 8189230

### Gesprächsgruppe der Guttemplergemeinschaft „Rising Hope“:

Mittwoch, 18:30 Uhr im Clubraum  
Kontakt: Tel. 0178 3842219

### Besuchsdienstgruppe:

Treffen nach Absprache; nähere Informationen im Pfarramt, Tel.: 5346

## Angebote für Senioren

### Seniorenfrühstück:

Freitag, alle vier Wochen, 9:00 Uhr im Gemeindesaal  
Nächster Termin: 31.07.2026  
Bitte bei Edelgard Schieman unter 05084 1546 anmelden

### Seniorenachmittag:

Dienstag, monatlich, 15:00 Uhr im Gemeindesaal  
Nächstes Treffen: 08.09.2026  
Bitte im Pfarrbüro unter 05084 5346 anmelden

## Chöre und Instrumentalkreise

### Kinderchor (gemeinsam mit der Petrusgemeinde):

Mittwoch, 15:00 Uhr für 5-8-jährige Kinder  
in der Petruskirche  
Britta Ziesmann 05084 961314

### Kirchenchor (gemeinsam mit der Petrusgemeinde):

Dienstag, 19:30 Uhr in der Petruskirche  
Friedhelm Keil 05141 31525

### Posaunenchor (gemeinsam mit der Petrusgemeinde):

Montag (nach Absprache) 19:00 Uhr  
Ansprechpartner: Reiner Patzak, Tel. 0171 5143404

## Was cookst du?

Hast Du Lust neue Rezepte kennenzulernen?  
Mit anderen gemeinsam zu kochen?  
Dann sei dabei! Für Anfänger und Fortgeschrittene.

Wir treffen uns wieder am **Mittwoch**  
15. Juli 2026  
von 17.00 – 19.00 Uhr in der Küche der Kirche.

Gewünscht ist alles, was gefällt. Süß-Herzhaft, Heiß-Kalt, mit und ohne Küchenhelfer.  
Bitte bringt die Zutaten selbst mit und wenn möglich das Rezept. Nach dem gemeinsamen  
Kochen probieren wir alle Leckereien in gemütlicher Runde. Also: ran an die Kochlöffel!

Birgit Knigge – Tel.: 6873



## Ev.-luth. Kirchengemeinde Oldau/Ovelgönne



Humboldtstr. 2  
29313 Hambühren, OT Ovelgönne  
Tel./Fax: 05084/6689

### Pfarramt:

Pastorin Susanne Bachmann-Günther ..... Tel.: 0157/77921134

E-Mail: kg.oldau@evlka.de

Kirchenvorstand: 1. Vors. Ellen Kaspar ..... Tel.: 0160/92120878

Pfarrbüro: Rita Moewes

montags 17.00 – 19.00 Uhr

mittwochs 9.00 – 11.00 Uhr

..... Tel.: 05084/6689

E-Mail KG.Oldau@evlka.de

Küsterin: Larisa Kretzschmar ..... Tel.: 0157/31925117

### Diakoniestation:

Küsterdamm 4, 29308 Winsen ..... Tel.: 05143/98570

### Kindertagesstätte Hummelnest

An der Schachtbahn 2

Leitung: Frau Stefanie Thomas ..... Tel. 05084/6539

Fax: 05084/98 88 37

E-Mail KTS.Hummelnest.Hambuehren.@evlka.de

## Gottesdienste

### Sonntag, 12.07.2026

10:15 Uhr Regionaler Gottesdienst mit Taufen  
in der Stechinellikapelle in Wieckenberg  
(Pastor Weinkauff)

### Sonntag, 19.07.2026

10:15 Uhr Regionaler Gottesdienst  
in der Petruskirche in Ovelgönne  
(Pastorin Bachmann-Günther)

### Sonntag, 26.07.2026

10:15 Uhr Regionale Thomasmesse mit Abendmahl  
in der St. Johannes der Täufer Kirche in Winsen/A.  
(Pastorin Bachmann-Günther)

## Angebote für Kinder und Jugendliche

### Konfirmandenunterricht

Pastorin Bachmann-Günther ..... 0157/77921134

Ev.-luth. Kirchengemeinde Oldau-Ovelgönne

Humboldtstr. 2

29313 Hambühren, OT Ovelgönne

Tel./Fax: 05084/6689

## Angebote für Erwachsene und Senioren

Besuchsdienstkreis nach Absprache

Rita Kemper ..... 05143/763

Inge Hiebel ..... 05084/6719

## Musikalische Gruppen

### Kinderchor (gemeinsam mit der Auferstehungsgemeinde)

mittwochs 15.00 Uhr (für 5- bis 8-jährige Kinder)

zur Zeit in der Petruskirche

Britta Ziesmann ..... 05084/961314

### Posaunenchor

Oldau-Ovelgönne-Hambühren Montag (nach Absprache)

Ansprechpartner: Reiner Patzak ..... Tel.: 0171/5143404

Kirchenchor gemeinsam mit der Auferstehungsgemeinde

dienstags 19.30 – 21.00 Uhr

Herr Friedhelm Keil ..... 05141/31525

(z.Zt. Petruskirche)

(außer in den Ferien)

Ev.-luth. Petruskirche Oldau-Dvelgönne, Humboldtstraße 2

# INTUITIVES MALEN IN DER KIRCHE

Deine Auszeit  
Deine Farben  
Dein Bild

## Intuitives Malen

ist ein kreativer Prozess ohne festes Ziel oder Vorlage, bei dem der Fokus auf dem Malen selbst liegt. Es geht um die Freude beim Malen und führt gleichzeitig die Entspannung.

**Offenes Angebot**

Du bist herzlich willkommen, wenn Du einen Stift halten kannst und Lust hast etwas Neues auszuprobieren. Ich freue mich sehr darauf, Dich durch einen farbenfrohen Prozess zu begleiten.

**Vorkenntnisse nicht erforderlich**

**Termine:**

Juli 2026:  
01.07. / 15.07. / 29.07.  
August 2026:  
12.08. / 26.08.  
September 2026:  
09.09. / 23.09.

Zwische von 17.00 bis 19.00 Uhr

**Britta-Kathleen Streich**

- Anzeige -

**RAUMVERMIETUNG**  
**il Porto Feiern aller Art**  
Terminabsprachen Tel.: +49 171 49 69 389  
Am Ring 1, 29313 Hambühren

**HOTEL Zimmer**  
Raumvermietungen  
10 bis 60 Personen

**Stellvertretender Vorsitzender des Kirchenvorstandes**

Martin Michels  
E-Mail: Martin.Michels@gmx.de

**KFD Frauengemeinschaft Hambühren**

Ansprechpartnerin: Ursula Beier, (05084-5918)  
E-Mail: ubham@web.de

**Familienkreis**

Ansprechpartner: Matthias Meinert, (05143-6650831)  
E-Mail: matthias-meinert@gmx.de

**Musikgruppe „Klang-Karussell“**

Ansprechpartnerinnen: Mechthild Liekefett, (05086-398)  
Kathrin Flachsbarth  
E-Mail: jmtj.liekefett@t-online.de  
flachsbarth@web.de

**Seniorengruppe Hambühren**

Ansprechpartnerinnen: Brigitte Gottschalk, (05084-3195)  
Doris Schlüters, (05084-6401)

**Celler Tafel Hambühren**

Ansprechpartnerin: Monika Brüsewitz, (05084-4365)  
E-Mail: bmt.bruesewitz@t-online.de

**Kolpingfamilie Wietze**

Ansprechpartner: Jürgen Pfad, (05146-2143)  
E-Mail: pfadwieckenberg@t-online.de

## Gottesdienste in Hambühren, Kirche „Hl. Schutzengel“, Eichendorffstr. 11

**Gottesdienste:****Freitag, 10.07.2026**

18:00 Uhr Hl. Messe

**Sonntag, 12.07.2026**

11:00 Uhr Kommunionfeier (Herr Liekefett)

**Freitag, 17.07.2026**

18:00 Uhr Hl. Messe

**Sonntag, 19.07.2026**

11:00 Uhr Hl. Messe

**Freitag, 24.07.2026**

18:00 Uhr Hl. Messe

**Sonntag, 26.07.2026**

11:00 Uhr Hl. Messe

## Gottesdienste in Winsen, Kirche „Hl. Kreuz“, Stechinellistr. 41-43

**Gottesdienste:****Sonntag, 12.07.2026**

09:00 Uhr Hl. Messe

**Samstag, 25.07.2026**

18:00 Uhr Hl. Messe

## Gottesdienste in Wietze, Kirche „Maria Hilfe der Christen“, Kirchstr. 4

**Gottesdienste:****Sonntag, 19.07.2026**

09:00 Uhr Hl. Messe

**Termine:****Mittwoch, 15.07.2026**

19:30 Uhr Hambühren Musikgruppe „Klang-Karussell“  
Wir grillen.

**Öffnungszeiten Pfarrbüro**

Bitte beachten Sie, dass das Pfarrbüro in den Sommerferien (02.07.-16.08.2026) geänderte Öffnungszeiten hat. Die genauen Termine finden Sie auf dem Vermeldezettel, im Schaukasten vor der Kirche in Hambühren, als Aushang am Pfarrbüro sowie auf unserer Website [www.hl-schutzengel-hambuehren.de](http://www.hl-schutzengel-hambuehren.de).



## Neapostolische Kirche Gemeinde Wietze

**Anschrift:** Bonifatiusstr. 2, 29323 Wietze  
**Gottesdienste:** sonntags um 10.00 Uhr  
Gäste sind herzlich willkommen

## Katholische Pfarrgemeinde Hl. Schutzengel Hambühren



**Pfarrbüro:** Mechthild Liekefett  
und Franziska Kamp  
Eichendorffstr. 11, 29313 Hambühren

Telefon: 05084-5332

Fax: 05084-911331

E-Mail: pfarrbuero@hl-schutzengel-hambuehren.de

Internet: [www.hl-schutzengel-hambuehren.de](http://www.hl-schutzengel-hambuehren.de)

**Bürozeiten:**

Montag 09.00 – 12.00 Uhr

Dienstag 10.00 - 15.00 Uhr

Mittwoch 09.30 - 12.30 Uhr

**Pfarrer: Pater Andrzej Tenerowicz**

Julius-von-der-Wall-Str. 1, 29221 Celle  
andrzej-tenerowicz@web.de

**Pfarrvikar: Pater Miroslaw Kossak Glówczewski**

Julius-von-der-Wall-Str. 1, 29221 Celle  
mirokossak@gmx.de

**Pfarrvikar: Thomas Marx**

Julius-von-der-Wall-Str. 1, 29221 Celle  
pater.thomas.c.or.@gmx.de

**Gemeindereferentin f. Katechese: Andrea Schwanitz**

a.schwanitz@st-ludwig-celle.de

**Dekanatspastoralreferentin: Andrea Rehn-Laryea**

andrea.rehn-laryea@bistum-hildesheim.net

**Kindertagesstätte St. Raphael**

Eichendorffstr. 9, 29313 Hambühren

Leitung: Isabell Schlehner

Telefon: 05084-5988

E-Mail: Kita-Straphael@caritas-celle.de

**TGV Hambühren**

Martina Meinert, (05084-400784)

E-Mail: M.Meinert69@gmx.de

**TGV Wietze**

Richard Kunicki, (05146-4193)

E-Mail: richardskunicki@gmail.com

**TGV Winsen**

Christa Zielke, (05143-8861)

E-Mail: christa.zielke@web.de

## Jehovas Zeugen Versammlung Winsen (Aller)

Königreichssaal von Jehovas Zeugen, Am Rathberg 8, 29308 Winsen (Aller)

**Freitag - Sonntag, 10. - 12.07.26 jeweils 09.20 – 16.45**

Regionaler Kongress: Thema: "Ewiges Glück"

**Donnerstag, 16.07.26 19.00 – 20.45**

Bibelleseprogramm: Höhepunkte aus Jeremia Kapitel 16 - 17

Hauptthema: „Wer auf Jehova vertraut, wird Erfolg haben“

**Sonntag, 19.07.26 10.00 – 10.35**

Öffentlicher Vortrag: "Warum man der Bibel vertrauen kann"

**10.35 – 11.45**

Wachturm-Besprechung: "Trainiere dein Gewissen mit biblischen Grundsätzen"

**Donnerstag, 23.07.26 19.00 – 20.45**

Bibelleseprogramm: Höhepunkte aus Jeremia Kapitel 18 - 19

Hauptthema: „Du kannst den Kampf gegen Versuchungen gewinnen“

Es besteht auch die Möglichkeit, telefonisch oder per Videokonferenz am Gottesdienst teilzunehmen.

Bei Interesse sind die Zugangsdaten über die Telefonnummer **015226554848** erhältlich. Weitere Informationen und Antworten auf Fragen zur Bibel finden Sie auf der Website **www.jw.org**.

Auf einer eigens präparierten Sandpiste sowie auf Waldwegen sollten die Grenzen der Fahrzeugtechnik auf wechselnden Untergründen bewusst kennengelernt werden. Ziel war es, nicht nur das technische Verständnis für die Funktionsweise von Allradantrieb und Differenzialsperren zu festigen, sondern auch die Auswirkungen von unterschiedlichen Luftdrücken in den Reifen praktisch erfahrbar zu machen.

Ebenso war das richtige Einschätzen von Bodenverhältnissen und die Wahl der passenden Fahrspur Thema.

Zum Einsatz kamen bei den Übungen das geländegängige Tanklöschfahrzeug auf Unimog-Basis sowie das geländefähige Katastrophenschutz-Löschgruppenfahrzeug des Bundes. Beide Fahrzeuge verfügen über Geländefahreigenschaften in unterschiedlicher Ausprägung und werden insbesondere bei Vegetationsbränden im ersten Abmarsch eingesetzt.

Gerade angesichts der zunehmenden Trockenheit und einer erhöhten Waldbrandgefahr gewinnen diese Fahrzeuge stetig weiter an Bedeutung.

## Feuerwehrrichtungen

### Freiwillige Feuerwehr Hambühren



#### Maschinisten proben Einsatzfahrten im schweren Gelände

Bei hochsommerlichen Temperaturen führte die Ortsfeuerwehr Hambühren kürzlich einen speziellen Übungsdienst für ihre Maschinisten durch: Im Mittelpunkt stand dabei der sichere Umgang mit Einsatzfahrzeugen abseits befestigter Straßen, welcher insbesondere bei Wald- und Flächenbränden von zentraler Bedeutung ist. An verschiedenen Ausbildungsstationen wurden daher praktische Fahrmanöver im anspruchsvollen Gelände geübt.



Das Hambührener Tanklöschfahrzeug auf der präparierten Sandpiste.



Das Löschgruppenfahrzeug des Katastrophenschutzes auf einem stark aufgeweichten Waldweg.

Neben den praktischen Fahrübungen bot der Dienst den Maschinisten die Gelegenheit, eigene Erfahrungen auszutauschen und das Verhalten der Fahrzeuge unter verschiedenen Bedingungen kennenzulernen. Die Ausbildung trägt dazu bei, im Einsatzfall auch unter schwierigen Bedingungen schnell, sicher und zuverlässig Hilfe leisten zu können.

## Veranstaltungskalender

### Veranstaltungen in der Gemeinde Hambühren vom 10.07. bis 26.07.2026

Diese Übersicht erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Sie beruht auf den Angaben der Vereine/Verbände, die der Gemeinde Hambühren gemeldet wurden. Wenn Sie Fragen haben, erkundigen Sie sich bitte direkt beim Veranstalter.

| Datum           | Uhrzeit           | Titel, Veranstaltungsort, Veranstalter, Ansprechpartner und Telefonnummer  |
|-----------------|-------------------|--|
| Mo., 13.07.2026 | 15:00 - 16:00 Uhr | Senioren-Sommer-Programm „Gleichgewicht durch Qi Gong im Park“ in der Obels-Jünnemann-Stiftung, Ansprechpartnerin I. Mesenbrink, Tel. 05084-601-101, geöffnet ist ab 14:00 Uhr zur „Geselligkeit“  |
| Di., 14.07.2026 | 07:00 - 13:00 Uhr | SoVD Frühstück   |
| Mi., 15.07.2026 | 19:30 - 21:00 Uhr | Chorprobe Chor Taktvoll e.V., Manfred-Holz-Grundschule, Hehlenbruchweg 37, Hambühren (in den Ferien nach Absprache), Kontakt: Claudia Sarnowski, Tel. 0176-63424059 (WhatsApp)   |
| Do., 16.07.2026 |                   | Sommerfest mit Boule und Chinesischem Buffet, Treffpunkt: Bouleplatz / Vereinsheim an der Tennisanlage TUS Oldau-Ovelgönne, Ruthenbruchweg 4, Ovelgönne, Familien- & Seniorenservicebüro Hambühren, Ansprechpartner: C. Richter, Tel.: 0170-2717439 (Kosten ca. ...) |
| Do., 16.07.2026 | 16:00 Uhr         | Verwaltungsausschuss - „NICHT öffentlich“  |
| Sa., 18.07.2026 | 10:00 Uhr         | Demonstration Sommerschnitt von Obstbäumen u. Sträuchern durch Gartenfachberater Ingo Rodemann, im Garten von Familie Jahn, Schlochauer Str. 9, Gemeinschaft Hambühren im Verband Wohneigentum Nds.e. V. Hambühren, AP: Norbert Jahnke, Tel. 05084-3125              |
| Mi., 22.07.2026 | 19:30 - 21:00 Uhr | Chorprobe Chor Taktvoll e.V., Manfred-Holz-Grundschule, Hehlenbruchweg 37, Hambühren (in den Ferien nach Absprache), Kontakt: Claudia Sarnowski, Tel. 0176-63424059 (WhatsApp)   |
| Do., 23.07.2026 | 13:30 - 19:30 Uhr | Senioren Ausflug zum Steinhuder Meer, Familien- & Seniorenservicebüro Hambühren, Ansprechpartner: C. Richter, Tel.: 0170-2717439 (Kosten ca. 4,00 €)   |
| Do., 23.07.2026 | 14:30 Uhr         | Heilpflanzengarten Celle, Wittinger Straße 76, Anmeldung bei I. Mesenbrink, Tel. 05141/9512232   |

## Aus Vereinen und Verbänden

Für Richtigkeit und Inhalt der eingereichten Berichte ist der jeweilige Verfasser verantwortlich.

**Es erfolgt keine Korrektur durch den Verlag.**

Die Lesbarkeit von PDF-Dateien kann technisch nicht gewährleistet werden.

**Bitte reichen Sie daher Ihre Inhalte möglichst in Artikelform ein.**

### Redaktionsschluss



Die 15. Ausgabe erscheint am 24.07.2026, hierfür ist der Redaktionsschluss am **Mittwoch**, den 15.07.2026.

Später eingehende Artikel werden in der nachfolgenden Ausgabe abgedruckt.

## Chor Taktvoll! Hambühren e. V.

### Bei uns stimmt der Ton – fehlt nur noch deine Stimme!

Chor Taktvoll sucht begeisterte Sänger m/w/d! Du hast Lust zu singen – ganz egal, ob du gerade erst anfängst oder schon Erfahrung hast? Dann bist du bei uns genau richtig! Wir sind ein offener, moderner Chor und proben immer mittwochs von 19.30 bis 21.00 Uhr in der Manfred-Holz-Grundschule in Hambühren, Hehlenbruchweg 37 (in den Ferien nach Absprache). Dich erwartet eine musikalische Gemeinschaft mit Herz, Spaß und Taktgefühl. Neugierig geworden? Dann komm vorbei – jede Stimme macht uns stärker!  
Kontakt: Claudia Sarnowski mobil: 0176 63424059 (whatsApp) - www.chortaktvoll.com

## Erster Deutscher Polizeihunde-Sportverein Hambühren e. V.

### Erster Deutscher Polizeihund-Sportverein Hambühren e. V. (PHV)

📍 Am Grünen Eck  
29313 Hambühren  
✉ info@phvhambuehren.de



## Hundeverein für jedermann

- Welpenstunde · Junghundausbildung
- Turnierhundausbildung · Familienhundausbildung
- Begleithundausbildung · u. v. m.

**Wir bieten Hundebildung,  
Spiel und Spaß für alle Hunderassen.  
Gäste sind jederzeit herzlich willkommen!**

Kontakt und weitere Informationen:

☎ 01516 - 8419241 🌐 www.phvhambuehren.de



Suchbegriff: PHV Hambühren



## Landfrauenverein Winsen (Aller)



**Termine**  
**Ina Meyer**  
**1. Vorsitzende**  
Buschweg 6

29308 Winsen / Aller  
Telefon: 05143 – 6489  
Handy: 0175-766 99 47  
E-mail: landfrauen.winsen.wietze@gmail.com

**Zu unseren Veranstaltungen und Ausflügen sind Gäste immer herzlich willkommen; sie zahlen einen Gästebeitrag von € 5,-!**

**Klönchnack mit Annette** findet jeden 3. Mittwoch im Monat im Cafe Nebenan **um 15.00 Uhr** statt!

**Klön-Kontakt-Treff mit Ilse** findet das nächste mal am **21.07. um 17.00 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus Hornbostel statt!

**Nordic Walking mit Andrea** findet erst im Herbst wieder statt!  
**Info folgt rechtzeitig!**

**Lach-Wellness (Lachyoga) `Happy Hour für Körper, Geist und Seele` mit Anette** findet ab dem **01.09. wieder** statt!

**Thai-Chi-Gong mit Erika** findet ab Oktober wieder statt! **Info folgt rechtzeitig!**

**Nordic Walking in Oldau mit Martina**

beginnt **jeden Montag um 10.30** ; Dauer ca. 1,5 Std. Treffpunkt ist der Parkplatz am Oldauer Schützenplatz. Infos und Anmeldung bei Martina Brockmann; Tel. 05143 – 581

**23.07.2026 Bouleabend in Bannetze Beginn: 17.00 Uhr**

Für ein gemeinsames Buffet bringt bitte jeder eine kleine Leckerei mit. Für Getränke sorgt Kerstin (Spendenglas geht rum) Anmeldung bis zum 21.07. bei Kerstin Höper Tel.: 05146 – 2502 od. 0171 576 81 96

Bitte auch Teller, Bestecke, Gläser für sich selbst selbst mitbringen!

**Wir wollen auch dieses Jahr wieder Marmelade, Konfitüre und Gelee auf dem Wanser Weihnachtsmarkt verkaufen! Die Erntezeit beginnt und wer für den Verein auch dieses Jahr wieder leckere Marmeladen, Konfitüren oder Gelees einkochen möchte, der kann sich bei Ina Meyer, Tel. 05143 6489, Marmeladengläser abholen!**

**Bitte nur diese Gläser verwenden, damit die Füllmenge immer die gleiche ist!**

Unser jährliches Senioren-Kaffeetrinken muss leider auf unbestimmte Zeit verschoben werden, da im Cafe nebenan Umbaumaßnahmen anstehen und der zeitliche Rahmen noch nicht absehbar ist!



GUT RIXFÖRDE  
POLOCLUB

## Poloclub Gut Rixförde

RIXFÖRDER HIGH GOAL CUP 2026



### It's Polo Time!

Pures Adrenalin beim ältesten und schnellsten Mannschaftssport der Welt. Wenn Pferde mit bis zu 60 Stundenkilometer über das Spielfeld jagen und der Poloball Geschwindigkeiten von bis zu 250 Stundenkilometer erreicht, entsteht eine einzigartige Mischung aus Dynamik, Präzision und Teamgeist – das ist Polo in seiner faszinierendsten Form.

Es ist wieder soweit. Der Poloclub Gut Rixförde e.V. lädt zum mittlerweile legendären „Rixförder High Goal Cup“ ein. Auf dem traditionsreichen Gut treffen sich Jahr für Jahr hochkarätige Spieler aus dem In- und Ausland, um in der höchsten Spielklasse des Polosports gegeneinander anzutreten. Inmitten der besonderen Atmosphäre von Gut Rixförde erleben Besucher Spitzensport auf höchstem Niveau.

Weltmeister, Europameister und Deutsche Meister kämpfen in spannenden Begegnungen um die begehrte Trophäe. Dabei stehen nicht nur sportlicher Ehrgeiz und höchste Professionalität im Mittelpunkt, sondern auch der respektvolle und freundschaftliche Umgang, der den Polosport seit jeher auszeichnet. Mehr als 100 hervorragend ausgebildete Poloponys verwandeln Gut Rixförde mit ihrem beeindruckenden Spielverständnis in eine von Tempo, Taktik und Teamgeist geprägte Polowelt. Das Zusammenspiel zwischen Reiter und Pferd macht jede Partie zu einem besonderen Erlebnis und begeistert sowohl langjährige Polo-Fans auch Besucher, die diesen faszinierenden Sport zum ersten Mal erleben.

Doch der „Rixförder High Goal Cup“ bietet weit mehr als hochklassigen Sport. Champagner – kein Muss aber ein Kann, Pimm's No. 1, das Polokultgetränk, – fast ein Muss. Kulinarisches aus der Region – ehrlich, herzlich, hausgemacht. Wer möchte bringt seine eigene Picknick-Decke und den Picknickkorb mit und genießt das Spielgeschehen am Spielfeldrand. Ob am Stehtisch, auf der Picknickdecke oder am traditionellen Biertisch mit Bank – aus jeder Perspektive sind die rasanten Spiele ein Highlight. Auch Familien kommen voll auf ihre Kosten. „Klein-Rixförde“ ist ein wahres Kinder-Eldorado mit Spiel, Spaß und jede Menge Action. Hier schlagen nicht nur die Herzen der jüngsten Besucher höher.

Die größte und höchste Sandkiste der Welt lädt kleine Entdecker zum Spielen und Klettern ein und bietet zugleich einen fantastischen Ausblick über das gesamte Spielgeschehen. Die extra für die kleinen Gäste angefertigten Polosticks laden zum Probieren der ersten eigenen Schläge auf unserem kleinen Polofeld ein. Kein geringerer als der Engländer Jason Dixon, Umpire des Queens- und Gold Cups in England und Schiedsrichter bei den Argentine Opens, einer der angesehensten und besten Schiedsrichter der Welt, wird für einen reibungslosen Spielablauf sorgen. Seine Erfahrung, seine Fachkompetenz und sein Gespür für das Spiel garantieren Polo auf höchstem Niveau. Gespielt wird am **Samstag, den 15. August 2026 ab 14.00 Uhr**. Die Finalsiege werden am **Sonntag, den 16. August 2026 ab 13 Uhr** ausgetragen. Der Einlass erfolgt jeweils eine Stunde vor Spielbeginn. Der Eintritt beträgt 20 Euro. Schüler bis 18 Jahre und Studierende bezahlen 10 Euro. Kinder bis einschließlich 11 Jahre haben freien Eintritt. Ein Wochenende voller Spitzensport, beeindruckender Pferde, spannender Begegnungen, kulinarischer Genüsse und unvergesslicher Momente für die ganze Familie – It's Polo Time!

Rixförde 1 - 29313 Hambühren - [www.gut-rixfoerde.de](http://www.gut-rixfoerde.de)

#### Kleines Polo-ABC

**Polo.** Beim Polo versuchen acht Spieler aus zwei gegnerischen Teams einen Hartplastikball vom Rücken ihrer Pferde aus ins Tor zu befördern. Dazu steht ihnen ein ca. 1,3 m langer Bambusschläger, Stick, zur Verfügung. Pferd und Reiter können Geschwindigkeiten von bis zu 60 km/h erreichen. Um die Sicherheit der Vier- und Zweibeiner zu gewährleisten, gibt es ein strenges Regelwerk, das von berittenen Schiedsrichtern durchgesetzt wird.

**Team.** Ein Team besteht aus vier Spielern. Nr. 1 ist der Angreifer, Nr. 2 ein Mittelfeld-Spieler, Nr. 3 ist der taktische Dreh- und Angelpunkt, Nr. 4 der Verteidiger.  
**Spielzeit.** Ein Spiel besteht aus vier Spielabschnitten – Chukker – à 7/12 Minuten reiner Spielzeit.

**Seitenwechsel.** Nach jedem Tor werden die Seiten gewechselt.

**Handicap.** Jeder Polospieler hat ein individuelles Handicap von -2 bis +10. Die Summe der vier Einzelhandicaps bildet das Teamhandicap.

**Spielfeld.** Das Polofeld ist 300 Yards (274 Meter) lang und 160 Yards (146 Meter) breit. Die Tore sind nach oben offen und die Pfosten 8 Yards (7,2 Meter) auseinander.

**Wegerecht.** Ein Spieler, der der Fluglinie seines geschlagenen Balls folgt, darf von keinem Spieler gekreuzt oder behindert werden. Er darf lediglich abgeritten oder gestickt werden.

**Abreiten.** Ein parallel reitender Gegner darf den Spieler aus der Spur drängen, sodass dieser den Ball nicht mehr treffen kann.

**Sticken.** Gestickt werden darf, wenn sich der Ball zwischen zwei gegnerischen Spielern befindet. Der verteidigende Spieler versucht den Schlag des angreifenden Spielers zu verhindern, indem er mit seinem Stick den Stick des Gegners „hakt“.

**Schlagrichtungen.** Die Schläge werden stets mit der rechten Hand ausgeführt, auch Linkshänder müssen den Stick rechts führen.

**Regelverstöße.** Regelverstöße, wie z.B. Nichtbeachten des Wegerechts, werden sofort mit einer Spielunterbrechung und entsprechenden Freischlägen geahndet.

#### Alle Infos auf einen Blick

Polo in Rixförde 2026

Rixförder High Goal Cup 2026

15.-16. August 2026

Adresse: Rixförde 1, 29313 Hambühren

Ausrichter: Poloclub Gut Rixförde e.V.

Spielzeiten: samstags 14:00 – 17.00 Uhr, sonntags 13:00 – 16.00 Uhr

Einlass: samstags 13:00 Uhr, sonntags 12:00 Uhr

Der Eintritt beträgt 20 Euro, Schüler bis 18 Jahre und Studierende bezahlen 10 Euro, Kinder bis einschließlich 11 Jahre haben freien Eintritt.

Wir freuen uns, wenn Sie Polo in Rixförde ankündigen.

Medienvertreter sind herzlich willkommen.

Herzlichst

Ihr Poloclub Gut Rixförde e.V.

Informationen auch unter [www.gut-rixfoerde.de](http://www.gut-rixfoerde.de)



**JEDER SCHLAGANFALL  
IST EIN  
NOTFALL!**  **112!**

#### Kennen Sie die Symptome eines Schlaganfalls?

Tritt eines dieser Symptome plötzlich auf, zögern Sie keine Minute und wählen Sie sofort den Notruf 112!



Sehstörung



Sprach-, Sprachver-  
ständnisstörung



Lähmung, Taub-  
heitsgefühl



Schwindel mit  
Gangunsicherheit



Sehr starker  
Kopfschmerz

Helpen Sie uns, Leben zu retten und Behinderungen zu vermeiden.  
Mit Ihrer Spende.

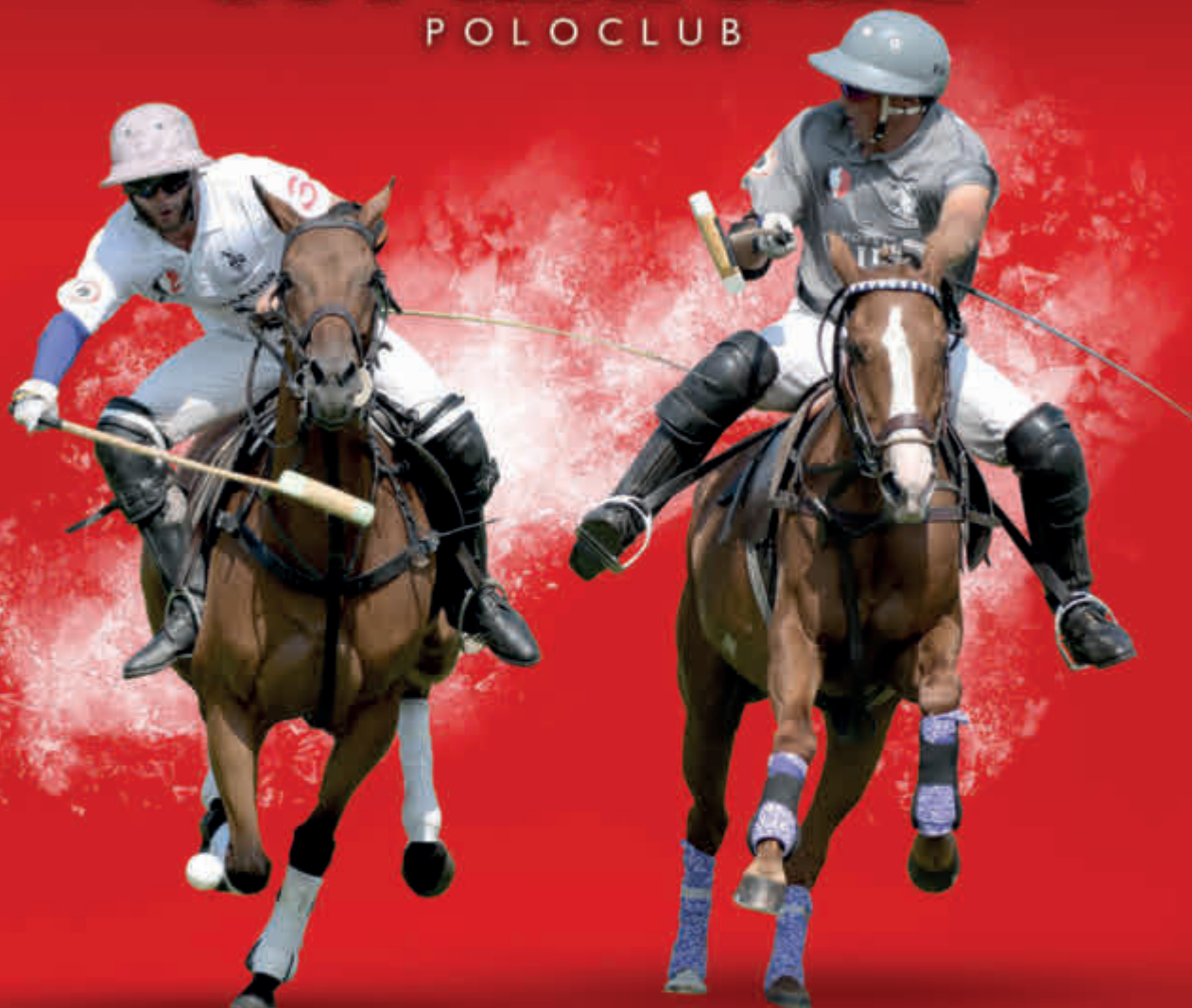
Spendenkonto: Sparkasse Gütersloh  
IBAN: DE80 4785 0065 0000 0000 50  
BIC: WELADED1GTL

Weitere Informationen:  
Telefon: 05241 9770-0  
[schlaganfall-hilfe.de](http://schlaganfall-hilfe.de)





GUT RIXFÖRDE  
POLOCLUB



15. BIS 16. AUGUST 2026

RIXFÖRDER  
HIGH GOAL CUP

Rixförde 1 · 29313 Hambühren · [www.gut-rixfoerde.de](http://www.gut-rixfoerde.de)

## Schachclub Hambühren e.V.



### Schachspielen für Kinder und Jugendliche

**Schach** für Kinder (ab 6 Jahre) und Jugendliche  
**wo?** im Sportheim des SV Hambühren,  
Allensteiner Straße

**wann?** jeden Mittwoch - mit Ausnahme  
der Schulferien -  
von 15:30 bis 17:00 Uhr für Anfänger  
und Fortgeschrittene  
\*\*\* wir üben, lernen und spielen  
das „königliche Spiel“ \*\*\*

**Ansprechpartner: Schachclub Hambühren**

Karl-Heinz Neugebauer Tel.: 05084 92455

Wolfgang van Bargaen Tel.: 05084 6159

## Schützengesellschaft Oldau e.V.



### Schützenfest in Oldau trotzte der Sommerhitze Michael und Ivonne Bronner regieren das Schützenvolk

Oldau. Trotz hochsommerlicher Temperaturen war weit über 30 Grad zeigte sich Oldau am vergangenen Wochenende von seiner besten Seite. Vom 26. bis 28. Juni feierte die Schützengesellschaft Oldau e. V. ihr traditionelles Schützenfest – drei Tage voller Gemeinschaft, gelebtem Brauchtum und unvergesslichen Momenten. Zahlreiche Besucherinnen und Besucher, befreundete Vereine sowie viele Helferinnen und Helfer sorgten dafür, dass das Fest auch in diesem Jahr zu einem vollen Erfolg wurde.

Bereits am Freitag fiel mit dem traditionellen Antreten und dem Festmarsch der Startschuss für ein ereignisreiches Wochenende. Im Anschluss wurde im Festzelt gemeinsam gefeiert und die Vorfreude auf die bevorstehenden Wettbewerbe war überall spürbar.

Der Samstag stand ganz im Zeichen der neuen Majestäten. Unter den Augen zahlreicher Gäste entwickelte sich ein spannender Wettkampf um die Königswürde. Als schließlich der entscheidende Schuss fiel, war der Jubel groß: Michael Bronner – der ausdauernde Königsanwärter – sicherte sich die Königswürde der Schützengesellschaft Oldau e. V. Gemeinsam mit seiner Königin Ivonne Bronner wird er das Oldauer Schützenvolk im kommenden Jahr repräsentieren. Ebenfalls proklamiert wurden die weiteren Majestäten des Vereins. Thomas Paulekuhn errang die Würde des Vizekönigs und wird gemeinsam mit Susanne an der Seite des Königspaares das Schützenjahr begleiten. Den Titel des Dritten Mannes sicherte sich Lennart Ziegenhagen, begleitet von Jenny.

Als Schwarzer König wurde Bernd „Baller Berni“ Hoffmann proklamiert, der gemeinsam mit Anja diese besondere Würde übernimmt. Auch die weiteren Königswürden und Auszeichnungen wurden unter großem Applaus vergeben. Georg Schröder errang die Würde des Altgesellenkönigs, Steffen Röhrs wurde Jungesellenkönig. Heike Peters sicherte sich den Titel der Blauen Königin. Bei den Senioren setzte sich Heinz Baumgart durch, während Tim Bovens als Mu-Kapellen-Bester ausgezeichnet wurde. Ein besonders emotionaler Moment des Samstags war die Ehrung von Werner Thies, der für seine 75-jährige Mitgliedschaft in der Schützengesellschaft Oldau e. V. ausgezeichnet wurde.

Seine jahrzehntelange Treue und Verbundenheit zum Verein wurde mit großem Applaus gewürdigt und unterstreicht eindrucksvoll die gelebte Tradition des Oldauer Schützenwesens. Auch der Nachmittag für den Schützennachwuchs war wieder ein voller Erfolg. Mit viel Musik, guter Laune und einem abwechslungsreichen Programm sorgte DJ Robert van't Noordende den gesamten Nachmittag über für beste Stimmung bei den jungen Besucherinnen und Besuchern sowie ihren Familien. Seine musikalische Begleitung trug maßgeblich dazu bei, dass die Veranstaltung zu einem unvergesslichen Erlebnis wurde.

Dass die Zukunft des Vereins in guten Händen liegt, bewies einmal mehr die starke Jugendabteilung der Schützengesellschaft. Mit beeindruckenden Leistungen zeigten die Nachwuchsschützinnen und Nachwuchsschützen, dass sie den Erwachsenen in nichts nachstehen. Der Verein darf sich über engagierten Nachwuchs freuen und blickt optimistisch in die Zukunft. Kinderkönig wurde Jonas Fischer, vor Jayden John und Alessa Lück. Beim Lichtpunktschießen setzte sich Justus Fischer vor Helen Freitag und Mila Stiglitz durch.

Den Titel der Armbrustkönigin sicherte sich Luana Froemberg, gefolgt von Luisa Scholz und Levi Hoffmann. Jugendkönig wurde Alexander Prajs vor Pia Böhm und Jarle Klytta. Die Wanderpokale gingen an Pia Böhm und Alexander Prajs. Den Titel der Schwarzen Jugendkönigin errang Cora Böhm. Ein besonderes Zeichen der Offenheit setzte die Jugendabteilung mit einem Wettbewerb für Kinder und Jugendliche, die bislang noch keine Mitglieder der Schützengesellschaft sind. So konnten interessierte Nachwuchsschützinnen und Nachwuchsschützen den Schießsport kennenlernen und ihr Können unter Beweis stellen. Den ersten Platz belegte Emilio Schröder, gefolgt von Lasse Roth und Jana Marks. Den festlichen Höhepunkt bildete am Sonntag der große Festzug durch den Ort. Zahlreiche Gastvereine und Musikzüge sorgten gemeinsam mit den Oldauer Schützinnen und Schützen für ein eindrucksvolles Bild. Trotz der hochsommerlichen Temperaturen säumten viele Besucherinnen und Besucher die Straßen und begleiteten den Umzug mit großem Applaus. Die besondere Atmosphäre zeigte einmal mehr, welchen Stellenwert das Schützenfest für Oldau und die Region besitzt. Die Schützengesellschaft Oldau e. V. zieht ein durchweg positives Fazit.

Das Fest war geprägt von einem harmonischen Miteinander, guter Stimmung und einer starken Gemeinschaft, die das Vereinsleben seit vielen Jahren auszeichnet. Ein besonderer und herzlicher Dank gilt den zahlreichen Helferinnen und Helfern, den Gastvereinen, den Musikzügen, unserer Mu-Kapelle sowie allen Besucherinnen und Besuchern, die dieses Fest mit ihrem Engagement möglich gemacht haben. Ein herzliches Dankeschön gilt außerdem Marion und Ante Udovecic, die beim Kinderabholen am Samstag mit ihrem Eiswagen für eine willkommene Erfrischung sorgten und allen Kindern eine Eisspende ermöglichten.

Bei den hochsommerlichen Temperaturen war diese Überraschung ein echtes Highlight und zauberte vielen Kindern und ihren Familien ein Lächeln ins Gesicht. Ein ganz besonderer Dank gilt außerdem allen Sponsoren und Förderern des Schützenfestes.

Die Altblech-Freunde Hambühren unterstützten die Jugendarbeit der Schützengesellschaft mit einer großzügigen Spende in Höhe von 500 Euro. Ebenso bedankt sich die Schützengesellschaft herzlich beim hagebaumarkt kompakt Winsen (Aller) für die Unterstützung des Vereins. Ein besonderer Dank gilt dem Autohaus Schmidt & Söhne, dem Hauptsponsor des Oldauer Schützenfestes, für die umfangreiche Unterstützung der gesamten Veranstaltung. Darüber hinaus begleitete Robert van't Noordende den Nachmittag für den Schützennachwuchs nicht nur als engagierter DJ, sondern spendierte zusätzlich den Clown und sorgte damit für beste Unterhaltung und viele strahlende Kinderaugen.

Dieses außergewöhnliche Engagement verdient besondere Anerkennung und zeigt eindrucksvoll, wie wichtig der Zusammenhalt zwischen Vereinen, regionalen Unternehmen und ehrenamtlichem Einsatz für das Gelingen eines solchen Festes ist. Mit vielen schönen Erinnerungen endet ein gelungenes Schützenfest, das einmal mehr bewiesen hat, dass Tradition und Gemeinschaft in Oldau lebendig sind und Generationen miteinander verbinden. Die Schützengesellschaft Oldau e. V. freut sich bereits heute auf das nächste Schützenfest.



## Shantychor Salzwasser-Riege



### Der Shantychor Salzwasser-Riege Hambühren informiert:

Übungsstunden finden wöchentlich in der Aula der Grundschule Oldau-Ovelgönne jeweils donnerstags von 19:00 – 21:00 Uhr statt.

Interessierte Sänger sind jederzeit herzlich willkommen.

### Kontakt:

1. Vorsitzender Hans-Jürgen Lehmann, Tel.: 01520 6521054 oder

2. Vorsitzender Jürgen Kordowski, Tel.: 05084 4569 bzw. 0173 9471402

## Turbulenzen im Herz

Herz-Spezialisten informieren umfassend über den unregelmäßigen Herzschlag – Was tun bei Vorhofflimmern?



**Kostenfreies Exemplar:**

**Telefon: 069 955128-400**  
**herzstiftung.de/bestellung**



**Sozialverband Deutschland-Ortsverband Hambühren**

## Einladung zum Sommerfest

Am 01. August 2026 ab 12.30 Uhr laden wir zu einem Sommerfest in den Garten der Obels-Jünemann-Stiftung ein.

Es gibt Spanferkel aus der Schlachtereier Ibsch mit div. Beilagen.  
Nachmittags Kaffee und Kuchen.

Der Gesamtpreis inkl. aller Getränke beträgt:

Für Mitglieder: 20,00 €

Für Gäste: 25,00 €

Bitte melden Sie sich bis zum 26.07.2026 an bei:

Waltraut Siewerin, Tel.: 05084-400229 oder [w.siewerin@t-online.de](mailto:w.siewerin@t-online.de) oder  
Sabine Blosser, Tel.: 05084-5570 oder [bine.blossei@web.de](mailto:bine.blossei@web.de)

Der Preis ist bei der Anmeldung zu entrichten.

Wir freuen uns über viele Anmeldungen.



## Spielmannszug Hambühren e. V.



### spielt zum Schützenfestauftakt in Hambühren

Selbstverständlich war der Spielmannszug Hambühren e. V. auch in diesem Jahr an allen drei Tagen beim Schützenfest in Hambühren aktiv. Der Auftakt fand wieder am frühen Freitagabend statt, wo sich in der Heinrichstraße getroffen wurde. Anschließend folgte ein kurzer Umzug durch Hambühren!



Der Spielmannszug Hambühren nimmt Aufstellung am Freitag. Foto: Thomas Maya

Am Samstag haben wir uns mittags im Einkaufszentrum in der Ostlandstraße getroffen. Kaum waren alle Spielleute eingetroffen, öffnete der

Himmel seine Pforten und ein Regenschauer hat die Umzugsteilnehmer überrascht. Froh waren diejenigen, die noch ein Platz unter dem Vordach gefunden haben.

Nachdem der Schauer aufgehört hatte, setzte sich der Umzug in Bewegung, um die Könige des letzten Jahres abzuholen. Als wir im Festzelt angekommen sind, haben wir mehrere Lieder alleine für das Publikum gespielt und zum Abschluss mit den Freunden aus Walle noch vier Stücke gemeinsam gespielt.



Gemeinsames Spiel der Spielmannszüge aus Hambühren und Walle. Foto: Thomas Maya

Text: Sven Höfer

### unterstützt beim Schützenfest in Garßen

Jedes Jahr findet am zweiten Wochenende nach Pfingsten das Schützenfest in Garßen statt. Aufgrund der Freundschaft zwischen den Spielmannszügen aus Garßen und Hambühren haben wir auch dieses Jahr wieder an allen drei Tagen musikalisch unterstützt.

Los ging es am Freitagnachmittag beim Antreten vorm Schießstand. Der Umzug führte uns zum Vizekönig, Jugendkönig sowie Hauptkönig des Vorjahres, wo wir jeweils mit Getränken versorgt wurden. Zwischendurch durften wir auch unsere Regenjacke benutzen, als wir beim König im Garten gespielt haben.



Gruppenfoto am Samstag Foto: Simone Wöhling, Thomas Langanki

Am Samstag sind wir mittags am Schießstand losmarschiert. Auf halber Strecke gab es im Neubaugebiet für alle Musiker Getränke. Auf dem Rückweg zum Festplatz sind wir am Königshaus des Vorjahres vorbeimarschiert und haben dabei mit allen teilnehmenden Musikvereinen ein

gemeinsames Lied gespielt. Anschließend haben alle Vereine noch im Festzelt gespielt.

Nach ca. zwei Stunden Pause ging es noch zum Abendessen beim Königshaus.



Die Musiker morgen beim Wecken Foto: Simone Wöhling, Thomas Langanki

Am Sonntag haben sich die Spielleute bereits um 6:00 Uhr getroffen, um mit dem Trecker durch Garßen zu fahren und die Bevölkerung zu wecken. Nachmittags fand dann die Proklamation der neuen Könige statt sowie ein Umzug, um den neuen Jugend- und Hauptkönig abzuholen.

Text: Sven Höfer

- Anzeige -

**Heizung • Sanitär**

**HORNPOSTEL**

*Schöne Bäder*  
Energiesparende Heizung

- ◆ Gas - Wasser
- Heizungsanlagen ● Badsanierung aus einer Hand
- ◆ Solaranlagen ◆ Kundendienst

Sanitär- und Heizungshandwerk u. Fachhandel

**Besuchen Sie unsere Sanitärausstellung in Wietze!**

---

Hermann Hornbostel GmbH + Co. KG  
• Hunäusstr. 1 • 29323 Wietze  
Telefon (0 51 46) 3 46 und 3 47 • Fax 46 15

 Deutsche Umwelthilfe

**Wildnis für  
die Kegelrobbe!**



**Bedrohte Arten und Natur schützen –  
jetzt Fördermitglied werden!**

Deutsche Umwelthilfe e.V. | Fritz-Reichle-Ring 4  
Tel. 07732 9995-0 | info@duh.de | l.duh.de/foerdern

© Jenny Sturm/fotolia.com, kostenloser Freizeitzug  


## TuS Oldau-Ovelgönne e. V.

wöchentliche Sammlung

# ALTPAPIER

**jeden Samstag  
von 9-12 Uhr**  
am Sportplatz  
im Ruthenbruchweg  
in Ovelgönne

→ mit tatkräftiger Hilfe  
beim Abladen!!

Der Erlös kommt der  
**Fussballjugend**  
zugute!!!

**SPORTlich** **VEREINt**

Ansprechpartner John Breach | Tel. 0177-2227001

## Die Zukunft ist erneuerbar

[www.greenpeace.de/energiewende](http://www.greenpeace.de/energiewende)

GREENPEACE

# Rezeptideen

#kochmituns

## Zutaten:

für 4 Personen

- 1,5 kg Miesmuscheln
- 250 ml Muschelsud
- 2 große Zwiebeln
- 200 g Langkornreis
- 2-3 EL Korinthen
- 2 EL Pinienkerne
- Salz, Pfeffer
- 4 EL Olivenöl
- 3 EL gehackte Petersilie (glatt)
- 1 EL gehackte Zitronenmelisse

## Zubereitung:

Zubereitungszeit:  
ca. 45 Minuten

Muscheln waschen, Bart entfernen, bereits geöffnete Muscheln wegwerfen. In einen Topf geben, mit kaltem Wasser auffüllen. Etwa 10 Minuten kochen lassen, bis alle Muscheln geöffnet sind. Noch geschlossene Muscheln entsorgen. Abgießen und dabei den Sud auffangen. Zwiebeln fein hacken. Olivenöl in einer Pfanne erhitzen und Zwiebelwürfel darin glasig dünsten. Pinienkerne und Reis dazugeben und leicht anrösten. 250 Milliliter Muschelsud angießen. Die Korinthen zufügen. Mit Salz und Pfeffer würzen und etwa 10 Minuten köcheln lassen.

Die Muscheln zum Reis geben und alles zusammen weitere 15 Minuten köcheln lassen. Abgedeckt 5 Minuten ruhen lassen. Mit den Kräutern bestreut servieren.

Schorlen/DEIKE



Foto: Zimmer/DEIKE

Griechisches Rezept  
**MUSCHELN IN REIS**

# REISEJOURNAL LÜNEBURGER HEIDE

Alle Informationen aus unserem Reisemagazin können Sie nun auch auf Ihrem PC, Tablet oder Smartphone abrufen.

**Einfach auf:**

[epaper.wittich.de/15101](http://epaper.wittich.de/15101)

oder den folgenden QR-Code scannen:



**NEU!**  
Jetzt als  
ePaper lesen!



**GEZIELT bei uns werben!**

**WITTICH MEDIEN**  
www.wittich.de

**Ich helfe Ihnen günstig bei der Gartenarbeit,**  
Baumschnitt, Hecken und Strauchschnitt, Vertikutieren,  
Gartenreinigung mit Abfuhr, Dach- und Plattenreinigung

**Telefon 0176 / 81300198**

**AXA Müller & Schön OHG - Immer an Ihrer Seite!**

Seit 50 Jahren sind wir Ihr vertrauensvoller Ansprechpartner in allen Versicherungs-, Finanzierungs- und Vermögensfragen! Mit vereinten Kräften, geballtem Knowhow sowie individuell auf Sie zugeschnittenen Leistungen setzen wir uns für die bestmögliche Wahrung Ihrer finanziellen Wünsche ein. Wir sind erst zufrieden, wenn Sie es sind!



**Unsere Leistungen für Sie:**

- ✓ Versicherungen
- ✓ Bausparen
- ✓ Baufinanzierung
- ✓ Kapitalanlage
- ✓ Private / Betriebliche Altersvorsorge
- ✓ Ganzheitliche Beratung
- ✓ Persönlich vor Ort

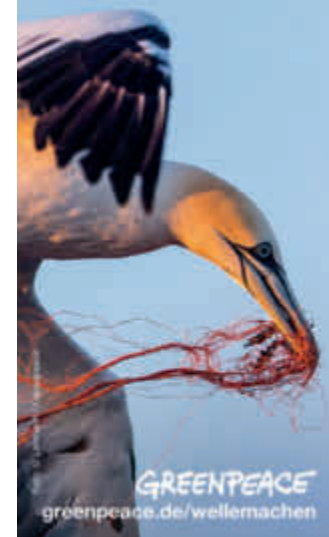
**Filiale Wietze**  
Bahnhofstraße 15 | 29323 Wietze/Jeversen  
Telefon 05146 92024 | Telefax 05146 92025  
s.mueller@axa.de

**Filiale Hambühren**  
Im Gehäge 66a | 29313 Hambühren  
Telefon 05084 981406 | Telefax 05084 981407  
christoph.schoen@axa.de

**DBV**

www.muellerundschoen.de

**VOGEL FADEN PLASTIKMAGEN**



**GREENPEACE**  
greenpeace.de/wellemachen

# Thailand Traumreise 2027

**FLY & HELP Travel** Mit dem Konzerthighlight „Nacht des Deutschen Schlagers“

Frühbucher-Preis  
p. P. ab  
**1.599 €**  
im DZ vom 17.04.-25.04.2027  
9-tägig (7 Nächte) ab/bis  
Frankfurt inkl. Flug, Vollpension-Plus und Konzert

**Buchungscode:**  
LW26

**INKLUSIVLEISTUNGEN**

- Flüge z. B. mit CONDOR in der Economy Class (Upgrades möglich) z. B. bis Phuket und zurück
- Transfers Flughafen-Hotel-Flughafen
- 4,5 Sterne Hotel „La Flora“ direkt am Strand gelegen mit Vollpension-Plus-Verpflegung
- Konzert „Nacht des Deutschen Schlagers“
- Live-Show „Abenteuer Weltumrundung“
- Eintritt zur Pool Party mit DJ
- Verschiedene Ausflüge buchbar, wie z. B. Schnorcheln, Tempeltour, Bootsfahrt u.v.m.
- Reisepreissicherungsschein (abgesichert durch tourVERS Touristik Versicherungs-Service GmbH)
- Upgrade ins 5 Sterne Nachbarhotel La Solaya buchbar ab +150 € p. P. pro Woche

**Begleiten Sie uns nach Thailand, Khao Lak!** Das 4,5-Sterne-Resort „La Flora“, mit Vollpension-Plus-Verpflegung, liegt eingebettet in eine tropische Oase direkt am Meer und bietet Erholung pur. Der musikalische Höhepunkt ist die Konzernacht „Nacht des Deutschen Schlagers 2027“ – ein unvergesslicher Abend mit den Stars des deutschen Schlagers: **Loona, Gaby Baginsky, Ireen Sheer, Olaf Berger, Peter Orloff, Olaf Henning und Vincent Gross.** Erleben Sie eine einzigartige Kombination aus Erholung, Musik und faszinierenden Eindrücken Thailands! Die Reise kann um die pulsierende Metropole **Bangkok** oder eine **Rundreise durch Nordthailand** verlängert werden und verspricht damit noch mehr einzigartige Erlebnisse.

**»Nacht des Deutschen Schlagers 2027«**



Gaby Baginsky, Ireen Sheer, Olaf Berger, Peter Orloff, Vincent Gross, Loona und Olaf Henning

**Ihre inkludierten Reise-Highlights:**

- Live-Show »Abenteuer Weltumrundung«
- Konzert »Nacht des Deutschen Schlagers«
- »Disco Pool-Party«

**www.schlager-thailand.de**

Ausführlicher Reiseverlauf!



**Jetzt buchen unter:** (Mo.-Fr. 9-14 Uhr)  
**Tel.: 0214-7348 9548**

| Zeitraum        | Nächte | Option(en)                    | Preis p. P. |
|-----------------|--------|-------------------------------|-------------|
| 17.04. – 25.04. | 7      | Grundreise                    | ab 1.599 €  |
| 18.04. – 30.04. | 10     | Grundreise + Bangkok          | ab 1.999 €  |
| 15.04. – 30.04. | 14     | Grundreise + Badeverlängerung | ab 2.199 €  |
| 16.04. – 05.05. | 17     | Kombination (Bangkok + Baden) | ab 2.599 €  |
| 13.04. – 28.04. | 14     | Rundreise „Goldenes Dreieck“  | ab 2.999 €  |

**FLY & HELP Travel** E-Mail: reisen@fh-travel.de  
Veranstalter: FLY & HELP Travel, eine Marke der Prime Promotion GmbH